



Harlequin

Nr. 5

14.900 lei

9.900 lei

mai 1999

# Diana

GRATUIT

Voi să fie  
încetă,  
împlinită.  
Voi un  
bărbat care  
să o iubească  
și să o accepte  
așa cum era...

Lisa E. Arit

DINCOLO DE APARENȚE

Titlul original al ediției în limba engleză:  
**Smoke and mirrors**  
**Harlequin Temptation**  
© 1998 Lisa E. Arlt  
Traducere și adaptare de Luana Stoica

*Toate drepturile sunt rezervate, inclusiv dreptul  
de reproducere sub orice formă, integrală sau parțială.  
Această ediție este publicată cu acordul  
Harlequin Enterprises II B.V. Amsterdam, Olanda.  
Toate mărcile folosite au fost sub licență  
Harlequin Enterprises II B.V. Amsterdam*

*Aceasta este o operă de ficțiune.  
Toate personajele din această carte sunt fictive.  
Orice asemănare cu persoane sau fapte reale  
este pur întâmplătoare.*

© 1999 Ringier Romania SRL București  
Strada Fabrica de Glucoză, nr.5, sector 2  
Prima ediție Diana  
Septembrie 1999

Depozit la Biblioteca Națională  
B. A. M. P. 118A  
Diviziunea de apărare / Crea & Art  
București - Biserica, 1000  
T12 (a - 71 cm - (Harlequin Temptation)  
T12 (a - 71 cm - (Harlequin Temptation)  
2000 712-0021-1-00  
021.815.310.000.1

ISBN 973-99217-6-0

Acest volum a fost tipărit la Tipografia Tipo Holding SA Cluj

1

CARIS JOHNSON DECISE că ziua aceea nu era cea mai potrivită pentru a se lăsa de fumat. Auzise oameni spunând că ar fi gata să facă moarte de om pentru o țigară, dar nu îi luase niciodată în serios. Cel puțin, nu până acum.

Avionul căzu deodată în gol. Luptându-se cu greața, își privi tovarășul de călătorie, Harrison J. Peters III dormea liniștit, cu un zâmbet pe buze, ignorând turbulențele atmosferice și groaza lui Caris. Bun! Nu era înțelept să dea dovadă de slăbiciune. Nu față de omul de care depindea viitorul ei profesional.

Micul avion se zgudui, făcând-o să înțepenească. Își jură că nu va mai pune piciorul într-o aeronavă, din clipa în care va deveni asociată la firma de avocatură *Harrison, Harrison, Joffrey și Peters*, una dintre cele mai prestigioase din Washington D.C. Greu de crezut că făcuse atâtea pentru această călătorie. Când aflase că firma lor intenționa să liciteze o fuziune cu *Navarro Investments* în vederea construirii unor stațiuni pe litoralul insulei Navarro, fusese convinsă că era potrivită pentru acel post. Ar fi fost primul parteneriat cu o femeie în cadrul acelei firme exclusiv masculine. Făcuse totul pentru asta. Aranjase ca o serie de clienți să telefoneze, exprimându-și satisfacția față de competența avocatei Caris Johnson. Și nu era tocmai străină de un fax primit de domnul Joffrey de la Universitatea Yale și care conținea copia lucrării ei de



licență, privind achiziționarea terenurilor și înființarea stațiilor de pe litoral. E drept că de atunci nu mai vizitase nici o asemenea stațiune, dar nu avea de gând să lase un detaliu atât de neînsemnat ca lipsa de experiență să îi stea în cale.

Entuziasmul pentru călătorie îi scăzuse brusc când aflase că tovarășul ei de echipă urma să fie Harrison J. Peters, un antifumător convins. Or, ea era o fumătoare convinsă. Reușise ca nici unul dintre șefii de la firmă să nu afle că fuma. În ultimii ani ajunsese să fumeze la toaletă. Secretarele știau acest lucru, dar păstrau secretul. Avea însă să îi fie imposibil să ascundă faptul pe tot parcursul celor două săptămâni de călătorie. Mai ales față de Harrison. Crezuse că îi va fi ușor să aleagă țigările sau cariera. Dar cele șase ore de zbor fără o țigară o aduseseră la limita suportabilității. O dureau fălcile de la atâtă gumă de mestecat. Măcar să fi cumpărat niște remedii antiîntăbaci! Fusesse însă convinsă că nu va avea nici o problemă în a se lăsa de fumat.

Privi spre Harrison J. Peters lil. Dormea. Avea timp să se ascundă la toaletă și să își improvizeze o țigară din niște hârtie igienică și resturile de tutun de pe fundul genții. Simți însă avionul coborând și o cuprinse iar teama. „Fixați-vă centurile de siguranță!”, se auzi vocea stewardesei. Harrison o privi buimac.

— Am și ajuns? o întrebă el, cu un puternic accent sudic.

— Nu încă, zâmbi ea și privi pe geam, întrebându-se care erau locurile lipsite de detectoare de fum.

— Nu se vede decât apa, mormăi Harrison, întinzându-se peste umărul ei, pentru a vedea mai bine. Și totuși, ne apropiem, zise el. Cred că am văzut pământul.

— Așa cum am spus, e la mai puțin de o oră de zbor de Galveston, răspunse ea. Când va fi construită stațiunea, vom putea avea zboruri charter de la Houston și nu va mai trebui să facem apel la avioanele astea mici și incomode. Și mai mult decât îngrozitoare.

— O recunosc pe Caris a mea. Mereu face cercetări, zâmbi Harrison.

Caris zâmbi la rândul ei. Rujul i se uscaseră pe buze. Nu era Caris a nimănui!

— Ai datele despre Alex Navarro? o întrebă Harrison.

— Sunt în geantă.

— Bine. O să avem nevoie de ele. Și totuși nu înțeleg de

ce atâtă grabă spre Navarro, clătină Harrison din capul lui chel. Cine a mai auzit de negocieri asupra unui teren pe care nu l-ai văzut? Sper că ești pregătită să-i îți piept.

— Lăsați pe mine, domnule Harrison!

Acesta pufăi neîncrezător, dar Caris nu-l mai auzi. Simțea deja excitarea confruntării care o aștepta. Trecu în revistă informațiile pe care le deținea.

Alexander Navarro. Demisionase de curând din postul influent de analist financiar al unei puternice companii de brokeraj de pe Wall Street și se întorsese pe insula Navarro. Caris se îndoia ca motivul să fi fost decesul recent al tatălui său. Gurile rele spuneau că cei doi nu își mai vorbiseră de mai bine de zece ani. Mai curând era la mijloc președinția trustului *Navarro Investments*.

Deși Michael, fratele lui Alex, și sora lui, Kate, dețineau părți egale din companie, Alex avea puterea executivă. Caris se îndoia că va ajunge să îl cunoască pe ceilalți membri ai familiei Navarro. Michael era în ultimul an la Harvard, pregătind un masterat în economie, iar Kate era măritată cu unul dintre cei mai bogați oameni din Houston. Nici ei nu păreau să sufere prea tare de pe urma morții tatălui lor.

Alex Navarro avea să decidă care investitori se vor ocupa de stațiune. Și dacă ea va ajunge să devină asociat la firmă. Deși se bucura de șansa care i se ivise, Caris nu putea să nu se întrebe de ce *Navarro Investments* era în căutarea unui partener. În Statele Unite, nu se descopereau în fiecare zi plaje sălbatice. În orice caz, nu plaje în raza cărora să abunde epavele galioanelor spaniole. Trei companii din Galveston organizau excursii în insula Navarro, oferind posibilitatea unor scufundări îmbietoare. Din păcate, călătoria cu feribotul nu era prea plăcută. Dacă Navarro și-ar fi construit propria stațiune, ar fi înlăturat inconvenientul celor două ore de traversare cu feribotul și ar fi beneficiat de o clientelă stabilă, care ar fi plătit sume considerabile pentru privilegiul de-a locui pe insula liniștită și de a se scufunda nestingerită în apele practic neatinse. Și asta pentru mai puțin de o oră de zbor de la Houston. Atunci, de ce avea Navarro nevoie de partener?

*Navarro Investments* ocupase ani de zile o poziție de invidiat în rândul companiilor de succes și dăduse lovitură în afacerile cu petrol ale anilor șaptezeci. Iar Alex Navarro



renunțase la un salariu de șase cifre pentru a prelua conducerea. Dacă s-ar fi pus problema falimentului, Caris ar fi aflat-o, fără doar și poate. Reveni cu gândul la omul situat în fruntea acestei afaceri. Alex Navarro era unul dintre cei mai abili absolvenți de la Harvard. Caris se mândrea însă cu același titlu, dar de la Yale. Erau chit. Zâmbi satisfăcută. Omul nu avea nici o șansă. Nu atunci când de asta depindea viitorul ei. Avea să-l facă praf, după care avea să își aprindă în liniște o țigară.

— Trebuie să capăt un aer mai oficial, zise Harrison, ignorând faptul că avionul se pregătea de aterizare. Nu-l pot întâlni nebarbierit pe adversarul nostru, nu-i așa?

Caris zâmbi politicoasă, privindu-l cum se îndepărta clatinându-se. Se întrebă dacă Harrison nu avusese în vedere și aspectul ei. Dădu însă din umeri, nevrând să își plardă vremea cu fleacuri.

Avionul începu să coboare și o făcu să gearmă. Închise ochii. Da, în clipa asta ar face moarte de om pentru un fum de țigară.

Alexander Navarro privi cum avionul ateriza pe unica pistă a aeroportului Navarro.

— Ei sunt, zise ei nervos, bătând cu degetele în bordul mașinii de teren, special împrumutată pentru această ocazie.

Cum Michael nu răspundea, Alex se întoarse și își zări fratele mai mic privind plictisit la ceasul Rolex. Deși cei doi aveau aceeași constituție musculoasă și același păr negru, Michael era adesea privit ca o imitație palidă a fratelui său mai vârstnic. Alex se întreba dacă Michael auzise și el acest lucru și dacă nu cumva acesta era motivul pentru care nu se înțeleseseră în ultimii zece ani.

— M-ai auzit? întrebă Alex, pe un ton mai tăios decât și-ar fi dorit.

— Te-am auzit, zise Michael, coborând din mașină. Ce sîntâmplă aici, Alex?

— Ce vrei să spui? interveni Alex, cu un nod în gât.

— Ce s-a întâmplat cu limuzina?

— Ți-am spus doar, e la magazin, răspunse Alex, străduindu-se să pară indiferent.

— Aha, zise Michael, apropiindu-se. Și șoferul e în concediu. De ce nu-mi spui adevărul, Alex? insistă Michael.

— Jurnal ti l-am spus.

— Desigur! conchise Michael neîncercător.

Alex nu-l condamna. Cum îi va explica însă lipsa serviciilor și a tuturor obiectelor de valoare din casă, fără a-i spune adevărul? Navarro Investments dăduse faliment. Când testamentul tatălui lor avea să fie validat, toată lumea urma să afle asta, iar puterea de-a negocia cu Harrison, Harrison, Joffey și Peters avea să dispară. Alex și-ar fi dorit să îi poată împărtăși adevărul fratelui său, dar Michael era prea oportunist, pentru a putea avea încredere în el.

— De ce joacă John rolul valetului? întrebă Michael.

— Dar ți-am spus aseară! John nu joacă nici un rol. L-am angajat, răspunse Alex, respirând adânc.

— Mda, așa e.

Alex simți picături de sudoare alunecându-i pe spate. De ce trebuise ca Michael să apară în seara precedentă? Își privi fratele. De ce venise? Trebuia să fie în toila examenelor.

— De ce ai venit, Michael?

— O spul de parcă nu aș fi binevenit în propria casă, răsse nervos acesta.

— N-ai mai fost acasă de ani de zile.

— Nici tu, veni replica lui Michael.

— Ai nevoie de bani?

— Așa mă consideri? Un paria care nu vine decât pentru a stoarce câțiva bănuți?

Alex dădu din umeri. Nu era nici locul, nici momentul potrivit pentru a discuta ce părere avea el despre fratele lui mai mic.

— Poate că nu vreau decât să dau o mână de ajutor, zise Michael.

Alex își dorea să poată crede asta, dar experiențele trecute îl făceau să fie circumspect.

— Iartă-mi scepticismul, Michael, dar...

— N-am ce face, Alex. Am ceva experiență în afaceri. În fond, aproape că mi-am luat masterul.

— Nu și dacă vei continua să lipsești în felul ăsta de la școală.

Michael roși din nou, dar schimbă subiectul.

— Ascultă, Alex, am putea da o lovitură. Nakashimi e gata să ne plătească milioane pentru plajă. Ar trebui s-o vindem imediat și să plecăm naibii de pe insula asta.

— Numai la asta te gândești, Michael? La bani? zise Alex



cu obișnuita amărăciune care-l cuprindea atunci când avea de-a face cu fratele lui.

— Bani fac lumea să se învârtă, replică Michael, iar tu ar trebui s-o știi mai bine decât alții.

— Michael, uite că vin avocații! Dacă ne înțelegem, facem târgul cu ei.

— Nu sunt împotriva unei înțelegeri, Alex, oftă Michael. Sunt sigur însă că greșești. Nu-mi vine să cred că ești gata să te asociezi cu oameni pe care nu-i cunoști, când corporația Nakashimi îți oferă de o sută de ori mai mult, pentru a achiziționa pe loc plaja.

— Cum de știi cât mi-au oferit?

— Probabil că te-am auzit menționând-o.

— Nakashimi intenționează să distrugă orașul și să-l alunge de pe insulă pe majoritatea localnicilor, zise Alex. Încerc să construiesc stațiunea pentru a le da acestor oameni un motiv să rămână pe insulă, nu un ultimatum s-o părăsească.

— Și de ce îți pasă atât? zise Michael, nemaiputându-și stăpâni furia. N-ai mai locuit aici de zece ani. Și dacă rolurile s-ar inversa, localnicii te-ar vinde pe nimica toată.

Cu toate că petrecuse un deceniu la New York, Alex nu încetase nici o clipă să se simtă de-al insulei. Michael nu era însă capabil să înțeleagă nimic din ceea ce implica loialitatea sau afectivitatea.

— Dacă ar fi compania mea, aș vinde totul, mi-aș cumpăra un palat la Hollywood și aș duce o viață luxoasă, până la adânci bătrâneți sau până aș rămâne fără bani.

Alex știa că Michael vorbea serios. Nu se gândea decât la distracții.

— Atâta timp cât sunt președintele companiei Navarro, eu iau hotărârile, zise Alex pe un ton cât mai prietenesc. E vorba de mai mult decât îți închipui tu.

Era vorba de mult mai mult, dar Alex nu era gata să i-o spună. Nu înainte de-a afla de ce venise Michael pe neașteptate, în seara trecută. Deși nu credea că ar putea schimba modul de-a gândi al lui Michael, nu putea să nu încerce.

— Nu e vorba numai de bani, Michael, ci de un întreg mod de viață. Insula moare. Pierdem tinerii și fără ajutor lucrurile nu vor merge mai bine. Trebuie să le dăm oamenilor un motiv să rămână. Scopul acestei inițiative este de a le asigura localnicilor un viitor.

— Uite-te e, Alex. Cred că te încântă să faci pe șeful și să îi vezi pe toți ploconindu-se în fața ta. Ei bine, cu mine nu-ți merge. Ești doar un om, Alex. Nu uita asta! Și te poți prăbuși la fel de ușor ca oricare altul, zise Michael, strângând involuntar pumnii, gest care nu îi scăpă lui Alex.

— Asta e o amenințare, frate? îl privi el rece pe Michael.

— Alex, știi că nu m-aș lupta cu tine pentru bani, răsă mezinul, devenind glumeț. Ei, dacă ar fi o femeie la mijloc, atunci ar fi altceva.

— Uite-i că vin, zise Alex, nedorind să privească spre chipul strălucind de lăcomie al fratelui său.

Urma să îi întâlnească pe oamenii care aveau să schimbe viitorul insulei Navarro.

Alex o observă pe femeie în clipa în care ieși. Nu era ceea ce el considera o frumusețe clasică. Se întrebă chiar dacă intenționase să pară mai puțin atrăgătoare decât era de fapt.

Părul ei blond era lipit de cap, strâns într-un coc. Era îmbrăcată cu un talor gri cu o croială severă, ce-i anihila feminitatea. Fusta îi ajungea la jumătatea genunchiului, iar pantofii nu aveau toc. Deși bluza îi era încheiată până în gât, Alex bănuia că purta, totuși, lenjerie de dantelă.

Era palidă din cauza aterizării dificile, caracteristică insulei Navarro. Ochii îi erau închiși, fața ridicată spre cer. Alex se trezi întrebându-se dacă avea ochii albaștri. Părea obosită, iar el resimțea această oboseală de parcă ar fi fost a lui. Se întrebă cine era ea. Și nu înțelegea de ce îi păsa de asta.

Caris deschise ochii și observă că Harrison se îndrepta deja spre doi bărbați înalți. Se grăbi să li se alăture. Alergă, negândindu-se la cum arăta, ci doar la faptul că trebuia să se afle alături de cei trei, pentru a nu fi dată la o parte. Simți părul scăpându-i din strânsoare. Se înroșise de căldură și de stânjeneală. Cu o mână își prinse cocul, iar cu cealaltă ținea strâns servieta neagră, de piele.

Ajunse găfăind lângă Harrison. Când își ridică privirea, întâlni o pereche de ochi negri care îi pătrunseră toate secretele. Îi pieri răsuflarea. Nu îi mai vedea decât pe el. Părul lui castaniu, ciufulit de vânt, o îmbia să-și treacă mâna prin el, pentru a-l netezi, făcând-o totodată să se întrebe dacă era aspru sau mătăsos. Fu trezită la realitate de Harrison, care o prinse de braț.



— Această femeie cu răsuflarea întretăiată este Caris Johnson, avocată la firma noastră.

Bărbatul îi zâmbi, privind-o în ochi. Îi întinse mâna. Caris avea ambele mâini ocupate. Trebura să aleagă: da drumul părului sau scapă servieta. Își luă deci mâna din păr și i-o întinse. Vântul îi răvăși pletele blonde, scăpate din strânsoarea agrafei. Ochii bărbatului deveniră și mai întunecați, iar pe Caris o cuprinsă un val de căldură în tot trupul. Îi simți degetele reci și puternice care parcă o electrocutau. În ochi i se citea deruta. Bărbatul părea și el afectat și, fără a-i da drumul, îi zise cu o voce baritonală:

— Încântat să vă cunosc, domnișoară Johnson!

— Cine sunteți? întrebă ea, înroșindu-se în clipa în care realiză că vorbește cu glas tare.

— Alex Navarro, la dispoziția dumneavoastră, domnișoară, zise el, înclinându-se ușor.

Nu își putea reveni. Pentru prima dată în cariera ei profesională nu știa ce să spună.

— Iar eu sunt Michael Navarro, interveni Michael, despărțindu-le mâinile.

I-o prinse apoi pe a ei, ca pe un trofeu, și se înclină pentru a i-o săruta. Uluită de intervenția lui Michael Navarro, Caris zâmbi, amuzată de reacția lui. Era o persoană care nu avea să îl pună probleme. Alex, însă, o neliniștea. Simțea fiori de-a lungul șirei spinării. Era oare frică sau un alt gen de emoție, care nu o mai încercase până atunci? Bărbatul făcu un pas spre ea, iar Caris se dădu instinctiv înapoi.

Vântul îi răvăși părul, așa că se pregăti să îl prindă în agrafă.

— Nu, murmură Alex, atât de încet, încât numai ea îl auzi.

— Poștim?

— Îmi place părul tău așa cum este. Ești frumoasă, zise el, prinzându-i între degete o suviță aurie.

— Nu e nevoie să fii frumoasă, se smulse ea. Sunt avocat.

Alex chicoti. Enervată, ea își prinse părul, căutând să se descurce și fără oglindă. „Ce tipic masculin!” bombăni ea. Muncise din greu pentru a ajunge acolo unde era. Și tot ce putuse Alex să spună la vederea ei fusese că era frumoasă! Câtă aroganță! Ce enervant! Ce drăguț!...

## 2

— Te simți bine? o întrebă el în șoaptă, văzând paloarea lui Caris.

— Mai bine ca niciodată. Dar să trecem peste asta, da? Nu se îndreptându-se spre mașină.

Alex o urmă, privind-o unduirea soldurilor. Era surprins de această atitudine neașteptată a lui. Fata avea însă o siluetă minunată, cu rotunjimi de invidiat. Nu înțelegea însă de ce îi ascundea feminitatea, de parcă i-ar fi fost rușine de ea. Un alt mister pe care trebuia să îl rezolve în zilele următoare. Zâmbi. Îi plăceau misterele.

Harrison îi depăși. Respira greu și făcea eforturi să se comporte cât mai normal.

— Poate că domnișoara Johnson dorește să stea în față, sugeră Alex.

Harrison se opri cu mâna pe mânerul portierei din față și îi aruncă fetei o privire atât de rănită, încât Alex se abținu cu greu să nu rădă.

— Nu mă deranjează să stau în spate, zise Caris, reacționând probabil la ostilitatea vădită a privirii lui Harrison.

— Dați-mi voie, vă rog, interveni curtenitor Michael, deschizându-i portiera din spate.

Alex se aștepta să-l vadă făcând și o plecăciune. Punând apoi mâna pe spatele tinerei, zise:

— Nu aș vrea ca domnișoarei Johnson să i se facă rău. De-a lungul coastei sunt o mulțime de serpentine, iar dum-



neavoastră erăți foarte palidă la sosire. Cu răul de călătorie nu te joci.

Se aștepta să fie luat peste picior, dar Caris îl lăsă să o conducă la scaunul din față al mașinii, cerând din priviri aprobarea lui Harrison.

— Sigur, sigur, zise Harrison cavalereste, deschizându-i portiera. Întâi doamnele.

Caris îl fulgeră din priviri, iar lui Alex îi dispăru zâmbetul. Se părea că domnișoarei Johnson nu îi plăcea să i se amintească faptul că era femeie. Păcat, își zise el, închizând portiera. Erau pe insula lui și deci funcționau regulile de politete ale casei. Era hotărât să vegheze la aplicarea lor.

Din clipa în care îl văzuse pe Harrison îndreptându-se spre scaunul din față al mașinii, își dădu seama ce gânduri avea acesta. Intenționa să inițieze discuția referitoare la teren, în timp ce Alex ar fi fost ocupat cu condusul pe acel drum de coastă îngust și accidentat. Era însă o stratagemă des utilizată de Alex, care nu avea de gând să lase pe altul să o aplice contra lui.

Alex se instală la volan, lângă Caris. Simțea tensiunea care o cuprinsese.

— Ți-aș fi recunoscătoare dacă nu m-ai mai privi atât de insistent, zise ea calm.

— Nu mi-am dat seama că fac asta, minți el, întorcându-și ochii în altă parte.

Nu era chiar frumoasă, își spuse Alex. În orice caz, nu o frumusețe clasică. Avea gura prea plină, iar ochii ei verzi, și nu albaștri, așa cum se așteptase el, erau extrem de circumpecți. Și atunci de ce îl atrăgea de parcă ar fi fost singura femeie de pe fața pământului? Nu își putea lua ochii de la ea.

Caris privea pe geam, lovind podeaua cu piciorul, gest pe care Alex îl califică drept reflex. Îi amintea foarte mult de colegii săi analiști din New York, aceia care încheiau afacerile cele mai bune, dar care nu aveau o viață personală. Un exemplu clasic de personalitate ce supraviețuiește datorită cofeinei, adrenalinei și a orice altceva ce putea fi folosit ca excitant. Alex se întrebese întotdeauna dacă se distrau vreodată. Oare Caris Johnson se mai și relaxa? Exista vreun bărbat care să știe să îi maseze umerii, pentru a o face să se destindă, să își lase capul pe pieptul lui, bucurându-se că mâinile acelea îi mângâie trupul?

— Iar o faci! exclamă ea, bătând și mai tare din picior.

— Iartă-mă! îngăimă Alex jenat, realizând că Harrison și Michael le ascultau acum conversația.

— Domnule Navarro, constat că sunt bărbați cărora le este greu să aibă de-a face cu femei pe care să le trateze de la egal la egal. V-aș fi recunoscătoare dacă m-ați privi ca pe un avocat și v-ați comporta ca atare. Vă garantez că activitatea mea nu vă va da motive de nemulțumire.

— Crede-mă, domnișoară Johnson, nu mă îndoiesc nici o clipă de profesionalismul duminale. Doar de cât de zdravăn sunt eu! Și, te rog, spune-mi Alex!

O bătaie în geam le atrase atenția. Era Carlos, prietenul său din școală, primul care se oferise să îl ajute să îl câștige de partea lui pe avocații din Washington D.C.

— Am eu grijă ca băieții să pună valizele în portbagaj.

— Mulțumesc, Carlos, încuviință Alex.

Caris își mușcă buzele. Simțea că exagera și se temea să nu afecteze cursul negocierilor. Și asta numai din cauză că era dependentă de țigări! Simțea că nu mai rezista mult fără să tragă un fum.

Nu se putea gândi decât la țigări. Avea să fie nulă ca avocat și își putea lua deja gândul de la avansarea mult dorită. Lăsându-se de fumat își sabota propria carieră. Nu-l mai rămânea de făcut decât să își cumpere un pachet de țigări. Avea de ales: țigările sau cariera. Poșin conta că renunțase la țigări pentru același motiv. Cum să ajungă însă la o prăvălie?

— Nu arăți bine deloc, îi întrerupse Alex șirul gândurilor.

— Ce? Ah! Mă simt foarte bine, zău! și continuă să privească pe fereastră. Nu trebuie să-ți faci probleme din cauza mea. Mă simt..., tăcu în clipa în care le zări.

Țigări. Pe raftul de sus al unui stand prăfuit, lângă niște sticle cu bere și răcoritoare. Gândul la primul fum făcu să îi lase gura apă. Ar fi sărit din mers, dacă geanta nu i s-ar fi încurcat în centura de siguranță. Când Alex ajunse lângă ea să o ajute, Caris înjura ca un birjar, uluită de propriul vocabular.

— Domnișoară Johnson! rosti Harrison consternat.

— Pardon, strânse ea din buze, continuând în gând avalanșa de sudalme.

— Dă-mi voie să te ajut, zise Alex.

Făcu eforturi să stea liniștită, pentru ca el să termine cât



mai repede. Avea mâini frumoase, mari, puternice, îndemânate. Măinile unei persoane pot spune multe despre ea. Trupurile și chipurile pot fi camuflate de haine și de machiaj, în schimb mâinile sunt oglinda omului. Privi la propriile ei mâini. Ungھیile cu manichiura făcută erau roase până în carne. Dacă mâinile erau într-adevăr oglinda sufletului unei persoane, atunci era grav.

Alex parcă pe drumul ce ducea la proprietatea particulară a familiei Navarro și se întoarse spre Caris, care privea cu gura căscată conacul din fața lor. De la distanță te impresiona. Dar în spatele coloanelor de marmură se ascundeau scări distrușe și tot felul de probleme costisitoare.

— Iat-o, zise el, coborând din mașină și făcându-le celorlalți semn să îl urmeze. Ce zici, Caris?

— Drăguț, încuviință ea, cu aerul avocatului care șarjează.

Gândurile l se citeau însă cu ușurință. Alex nu se putu abține să nu îi șoptească la ureche:

— Gura ta spune „Frumos”, dar ochii tăi spun „Vai de mine!”

— Domnule Navarro, eu... se retrase ea rușind.

— Alex.

— Alex, eu...

Încheta, fixând cu privirea ceva în spatele lui. Alex se întoarse și o zări pe sora lui, Kate, ascunzându-se după colțul casei, ca atunci când avea patru ani și credea că putea deveni invizibilă, închizând ochii. Îi ghicea vârful pantofului și adușmeca fumul țigării pufăite pe ascuns. Închise ochii. Când venise oare Kate? Și ce căuta acolo?

— Kate?

Capul surorii lui apărură de după colț. Bretonul castaniu îi cădea pe ochii câprui și tristi.

— Bună, Alex. Sper că nu te deranjează că am trecut cu Thomas pe aici, zise ea, ascunzând țigara la spate.

— Mă bucur să remarc că, în sfârșit, l-ai părăsit pe Paul! o înțepă Michael.

Kate îi aruncă o privire rănită, iar Alex simți nevoia de a-l strânge de gât. Nu pentru că nu ar fi fost de acord cu fratele lui. Dimpotrivă. Venise momentul ca sora lor să-l părăsească pe neisprăvitul ei soț. Ar fi putut fi însă mai delicat și să nu menționeze faptul în fața oaspeților. Dar și Kate ar fi putut

alege un moment mai potrivit. Îi ajungea că trebuia să ascundă starea financiară deplorabilă a companiei față de unul dintre frați. Nu era sigur că ar fi reușit și cu Kate. Alex se străduia să își păstreze cumpătul. Dacă cei doi aflau adevărul, totul era ratat și insula era pierdută.

— Alex? Incepu Kate timid.

— Mai târziu, zămbi el. Hai să ți-i prezint pe invitații noștri. Credeam că te-ai lăsat! exclamă, observându-i țigara.

— Așa e, dar a durat până am hotărât să venim aici, zise ea, uitându-se ba la Caris, ba la Harrison și îngropând țigara în noroi cu vârful pantofului.

Alex o prinse de mână ușor tremurândă, cu un gest mai curând patern decât frătesc, și o trase spre ei.

— Kate, ți-i prezint pe domnul Harrison Peters și pe domnișoara Caris Johnson, doi avocați care licitează parteneriatul asupra proprietății de pe malul oceanului.

Caris strânse mână fragilă pe care i-o întindea tânăra femeie. Știa foarte puțin despre Kate Navarro. Conform celor aflate, Kate locuia la Houston, cu soțul ei Paul, un bărbat cu puțini prieteni și uimitor de mulți dușmani. Tipul de om pe care ea, una, îl disprețuia profund: dur, rău, călcând în picioare pe toți cei cu care avea de-a face.

Deși era conștientă că nu putea fi de partea nimănui în această dramă de familie, spera totuși ca Kate să fie suficient de puternică să divorțeze de ticălos. Observă că Alex părea neliniștit. Se întrebă dacă nu cumva sosirea lui Kate îi încurcase într-o oarecare măsură planurile. Privi apoi la țigara pe care Kate o aruncase și care continua să fumege în noroi. Un lucru era cert, acum știa unde să găsească o țigară.

— Ah, da! exclamă Harrison, ținând mână lui Kate de parcă ar fi fost un șarpe veninos. Sunteți al treilea dintre frați și dintre proprietarii companiei *Navarro Investments*.

— Oh, n-am nimic de-a face cu asta, zise Kate, retrăgându-și mână și legănându-se pe călcăie. Alex e expertul în finanțele familiei. Eu sunt doar..., dădu din umeri, de parcă i-ar fi lipsit cuvintele.

— Kate e doar mămică, mormăi Michael.

Kate se crispă. Pe Caris o durea inima să vadă pe cineva tratat astfel, așa că interveni.

— Am auzit că a fi mamă este una dintre cele mai grele îndatoriri pe care le poate avea cineva.



— O să-ți placă plaja, Caris, îi zâmbea Kate. Poate vei avea timp să te bronzezi puțin și să te relaxezi.

— Spre deosebire de alții, ea mai și lucrează, o întrerupse Michael, făcând-o să se fâstăcească iar, jenată.

Alex puse mâna pe brațul lui Kate, cu un aer protector.

— Mai mult ca sigur că vor fi și momente de relaxare. Știi ce se spune, Michael. Munca fără destindere... Unde e Thomas, Kate?

— John l-a dus acasă la Christopher să se joace, zise ea. Chiar voiam să te întreb, Alex. Ce caută John aici? Credeam că lucrează în Galveston.

— Deci Thomas e cu Christopher? schimbă Alex vorba. S-ar putea să nu fie cea mai bună idee, Kate.

— De ce? se încrunță ea. Întotdeauna s-au jucat împreună.

— Christopher abia a avut varicelă, zise Alex.

— Ciudat, Barbara nu mi-a spus nimic despre asta.

— Poate că ar fi mai bine să te duci să-l iei.

— Stai liniștit, Alex. Thomas a avut varicelă anul trecut.

— Ah, dar de fapt cred că era oreion. Sau pojar?

— Varicelă? Oreion? Sau pojar? îl privi Kate uluită.

— Una din astea, dădu Alex din umeri. De ce nu te duci după el? Pentru orice eventualitate. Te așteptăm la cină, Kate! Treaba asta te privește și pe tine, în aceeași măsură.

Michael mormăi ceva și Alex se schimbă la față. Duri- tatea de pe chipul lui Alex, ochii lui reci, îi dădeau fiori lui Caris. Avea un aer periculos și exercita asupra ei o atracție care o înspăimânta.

### 3

PASIND ÎN CONAC, Caris nu încercă să își ascundă uimirea. Numai antréul era mai mare decât întregul ei apartament din Washington D.C. Oftă privind tavanul boltit. Oare aceea era o pată de umezeală? În spitele ei, Harrison fluiera admirativ, apropiindu-se de un tablou.

— Să fie oare Monet?

— Sora mea Kate l-a pictat, zise Alex. E artist plastic.

— Foarte bun, zise Caris care, cându-se un pas înapoi, observă urma din jurul tabloului, semn că în trecut acolo fusese un tablou mult mai mare.

— Sunt nerăbdător să văd proprietatea pe care o negociem. În ofertă scria că e la câteva ore de aici. Pornim într- a-colo în seara asta? zise Harrison pe un ton imperativ, care îi făcu pe Alex să se simtă lezat.

— Te încrunți, Caris. Ce, nu ești de acord?

— Îmi cer scuze, se întoarse ea spre Harrison. Ce-ai spus?

— Făceam planuri de călătorie cu Harrison, interveni Alex. Ce-ai zice dacă am pleca mâine pe litoral?

Caris simți cum i se usca gura. Nu avea să plece nicăieri fără țigări. Cu atât mai puțin într-un oraș pustiu, unde ar fi trebuit să se considere norocoasă să găsească o sticlă cu apă minerală, darămite țigări.

— Păi, eu...

— Deci ne-am înțeles, conchise Harrison, privind-o sever, ceea ce o făcu să se simtă minimalizată.

— Nu trebuie neapărat să plecăm mâine, interveni Alex, privind-o intens.

Surprinzător, pe Caris nu o deranja acest fapt. Mai mult, îi făcea plăcere. Se înfioră. Țigările erau de vină.

— E bine mâine, zise ea.

— Sigur că ne convine, spuse Harrison. Mâine în zori.

— Plecăm la ora nouă, zise Alex, silindu-se să zâmbească.

— Dar... încercă Harrison.

— Până acolo facem doar două ore.

Caris, temându-se că Harrison s-ar putea angaja iar într-o dispută, căută ceva pentru a-i distra atenția.

— Acela e un Picasso? întrebă ea, arătând înspre hol.

— Pânzele sunt valoroase, spuse Harrison, pornind-o într-acolo ca un copoi după pradă.

— Acum înțeleg cum de sunteți voi doi parteneri, chit-coti Alex.

— Și de ce, mă rog? se bătuși Caris, întrebându-se dacă o considera cumva incapabilă să se descurce singură.

— Reușești să contrabalansezi de minune stilul lui Harrison de-a negocia.

„Sau lipsa înclinației spre negociere”, gândi ea. Harrison o făcea să se gândească la un urs care, apărându-și teritoriul, ataca tot ce-i ieșea în cale.

— Se pare că Harrison privește orice compromis ca pe o înfrângere, pe când tu dai impresia că înțelegi arta negocierii, zise Alex.

— Sper că nu insinuezi că nu sunt în stare să joc tare? întrebă Caris, pe care anii de muncă într-un mediu dominat de bărbați o făcuseră circumspectă în fața unor asemenea complimente. Trebuie să-ți mărturisesc că sunt bună, chiar foarte bună la asta.

— Sunt convins că ești bună la tot ce-ți propui, zămbi Alex.

Caris se săturase de atâta bunăvoință. De ce era atât de drăguț cu ea? Și de ce căuta ea ca el s-o bage în seamă?

— Mi se pare că tu îți dai seama când e nevoie de o lovitură dură și când de finete. Am să-ți spun un secret, zise el apropiindu-se și mai mult de ea, tulburând-o cu mirosul de mosc pe care-l răspândea. Pe mine loviturile tari nu reușesc decât să mă facă să lovesc la rândul meu. Mai tare.

Chiar și când Alex se îndepărtă, colonia îi mai stăruia în

min. Scutură din cap, ca pentru a alunga mirosul. Era regiunea negocierilor dure și iată-o preocupată de colonia unui bărbat!

Țigările! Nu intenționa să atribuie ciudatele ei reacții unei alte cauze.

Alex îl urmărea șirul gândurilor. Greșise avertizând-o? Harrison i-ar fi luat vorbele drept o provocare, dar Alex spera că impresia pe care i-o lăsase Caris era corectă. O ființă calmă, creierul miciei echipe. Dacă era așa, negocierile aveau să decurgă fără probleme. Dacă se înșela, insula era pierdută.

Alex îl privi pe Harrison, care studia pictura făcută de Kate în stilul lui Picasso. Îl cuprinsese panica. În spatele tabloului era o gaură mai mare decât nepotul lui de patru ani, Thomas. Bugetul redus nu-i permisesese decât retușuri minore. Nu își putuse permite să rezolve multele probleme ale proprietății. Le ascunsese doar, sperând că vila nu se va prăbuși înaintea încheierii afacerii.

— Haideti să vă dau pe cineva care să vă arate camerele, zise el, încercând să le abată atenția.

— Ați sunat, domnule? întrebă John, cu un accent pur britanic.

Alex fu surprins. John îi promisese că își va juca rolul simplu, fără accente sau giumbushucuri. Un simplu valet plicticos al unui bogătaş care intenționează să se mute. Alex se aștepta la ce era mai rău, și nu degeaba! John purta un frac completat cu mănuși albe de bumbac, probabil de la ultimul teatru unde lucrase. Alex regreta că nu angajase un valet adevărat.

— John, arată-le, te rog, camerele!

— Îndată, domnule. Urmați-mă, vă rog, domnișoară Johnson!

Alex aștepta reacția celor doi. Caris părea amuzată. Nimic surprinzător, ținând seama că John era un bun comic. Harrison părea însă impresionat, exact ce dorise Alex.

— Servim cina în trei ore. Am să trimit pe cineva după voi, zise Alex.

— Ți s-a spus vreodată că arăți ca Jeeves, valetul din filmele britanice vechi? îl întrebă Caris pe John.

— Care Jeeves? se interesă John, cât se poate de serios.

Alex o auzi pe Caris râzând. Se întoarse zămbind și dădu cu ochii de Michael. Oare îl spionase?



— De când ești aici? întrebă el, căci presupuse că Michael era deja în camera lui.

— De multel, zise Michael. Putem vorbi puțin?

Era ultimul lucru pe care îl dorea Alex, dar nu putea refuza. Mai ales că avea nevoie ca Michael să coopereze.

— Sigur. Să mergem în birou.

Intrară în camera pe care Alex o alesese drept birou. Spre deosebire de restul casei, camera era impecabilă, de fapt singura care era restaurată înainte ca Alex să descopere falimentul companiei. Alex se lăsă în scaunul de piele pe care îl adusese din apartamentul său din New York și așteptă ca Michael să ia loc pe canapea.

— Ei, despre ce e vorba? întrebă el. Îmi poți spune orice. Orice-ar fi, Michael, dar spune-o direct.

— Îmi cer scuze pentru chestia cu japonezii de azi-dimineață. Am sărit peste cal. Trebuie să lămurim lucrurile.

— Aha! exclamă circumspect Alex.

— Aș vrea să vin cu tine pe plajă. Poate te ajută să-o vinzi.

Alex se îndoi că fratele său voia să dea o mână de ajutor. Căuta mai curând alte puncte nevralgice ale poveștii pe care i-o servise Alex. În același timp, știa că i-ar fi mai ușor să fie cu ochii pe fratele său acolo, pe plajă, decât dacă îl lăsa singur, liber să îl interviueze pe localnici.

— Plecăm mâine la nouă. Vine și Kate.

— Chiar e necesar? se încruntă Michael.

— Kate e partener egal cu noi la *Navarro Investments*. Așa că trebuie să vină.

— Sper că nu călă după ea și plodul.

— Thomas e un copil, Michael, nu o piesă de mobilier de care să te poți debarasa când ai chef.

— Vecinii ar putea avea grijă de el. Oricum, Thomas a stat acolo toată ziua.

— Thomas vine cu noi. O să aibă Kate grijă de el, se încruntă Alex, simțind cum își pierde răbdarea.

— Kate abia dacă poate avea grijă de ea, mormăi Michael, sfidându-l pe Alex. Vine și John?

Sigur că vine, răspunse Alex, străduindu-se să nu-și pocnească fratele mai mic. El va găti.

Din nefericire, nu îl putea spune lui Michael că John...

...că e trist, zise Michael.

— John. Avea un viitor atât de promițător ca actor!

— Toți știu că teatrul nu oferă siguranță. Chiar și pentru cineva cu oarecare talent.

— Vii sau nu? îl întrerupse Alex.

— Sigur, zise Michael, golind paharul. Cineva trebuie să aibă grijă de interesele mele în cadrul companiei.

— Ce naiba vrei să spui cu asta?

— Gândește-te! mai zise acesta și dispăru.

Alex tresări, auzind o bătaie în ușă. În prag stătea Kate, mușcându-și nervoasă buzele.

Kate..., începu Alex, ajuns la capătul puterilor.

— L-am părăsit pe Paul, izbucni ea.

— Știu, încuviință el.

Kate intră, închizând ușa după ea.

— Știam că mă înșală, dar mi-am spus că nu contează. Cândva l-am iubit și am jurat să nu-mi crească singură copilul.

...dar... se probasi pierdut pe canapea. Într-o zi, par să...

...și... a spus când am...

...și a zis să plec. Să dispar. M-a dat afară, suspină ea.

— Oh, Kate!

— Și a avut tupeul să-mi spună că, dacă plec, n-o să văd un ban de la el, continuă ea enervată. Că va trece procesul până ce... și m-a văzut în cel puțin... va fi pe pierdere.

Știi ce i-am răspuns?

Alex simtea cum i se urca sângele la cap. Intuia ce-i spusese Kate lui Paul.

— I-am spus că poate să-și vâre banii știți tu unde. N-am nevoie de banii lui! Întoarse capul, așa că nu auzi oftatul lui Alex. Am făcut bine, nu-i așa, Alex? Vreau să spun, ultima dată când m-am interesat, *Navarro Investments* o ducea bine de tot, nu? continuă ea, ușor nesigură.

Alex se strădui să afișeze o expresie neutră. *Navarro Investments* nu o mai ducea bine de o bună bucată de vreme. Dar, cu siguranță, Kate nu știa asta.

— Alex?

— Sigur că ai făcut bine, Kate. *Navarro Investments* merge bine, articulă cu greu ultimul cuvânt dar, din fericire, Kate nu remarcă asta.

— E bine atunci. Mă bucur că ești alături de mine să mă ajuti, mai zise ea, prăbușindu-se epuizată pe canapea.

— Spune de ce ai nevoie, Kate, și-ți dau imediat!

— Nu mi-ai ascuns țigările, nu? întrebă ea, roșind ușor.  
Și tu nu poți să suferi faptul că fumez. Dar na... eu ai  
luat, nu?

Nu.

— John! exclamă amândoi.

— O să vorbesc cu el, să văd dacă îl conving să mi le dea,  
oftă ea. Nu-mi place să încerc să alibă grija de mine în felul  
ăsta. Pot veni cu voi la casa de pe plajă?

— Desigur. Nici nu-mi puneam problema să nu vii.

— Dar Michael nu vrea să vin cu voi.

— Eu însă vreau! zise el, prinzând-o de mână. Atunci, ne  
vedem la nouă!

Kate ieși din cameră, cu fața luminată de un zâmbet.  
Alex zâmbea și el.

Caris se măsură din cap până-n picioare în oglindă. „Nu  
merge. Arăt ca o judecătoare debutantă masculinizată!“  
Aranca la orul. Dar chiar nu luase cu ea nimic care să n-o  
facă să arate ca o cionă a lui Harrison J. Peters III?

Indiferent cum arăta, trebuia să țină capul sus. Avea șan-  
sa de-a deveni asociată la firmă și nu avea de gând să lase  
un fost analist financiar să i-o distrugă. Putin conta că era  
bogat, chipeș și cult.

Există, totuși, o problemă. Trebuia să preia conducerea în  
forță, altfel negocierile aveau să se termine înainte de-a în-  
cepe. Pe de altă parte, dacă Alex îi spusese adevărul, ar fi fost  
o prostie să forțeze nota în stilul lui Harrison. Nu ar fi făcut  
decât să anuleze șansele de succes. În plus, privată de nico-  
lină cum era, nu avea cum să reziste mult. Trebuia să-i dis-  
tragă atenția lui Alex Navarro până găsea o țigară și lucrurile  
reintrau în normal.

Își privi din nou hainele. Nu avea cum să facă ce-și pro-  
pusese cu îmbrăcămintea pe care o avea la dispoziție.  
Pentru prima dată își dorea să fi avut ceva care să facă un  
bărbat să uite că era avocată și să vadă în ea o femeie cu  
nevoi și dorințe. Și-ar fi dorit să fi luat cu ea rochia cea roșie  
pe care nu o purta decât în casă. Pufni în râs. În ultimii opt  
ani făcuse tot posibilul să își ascundă feminitatea. În seara  
asta chiar voia s-o afișeze?

Țigară!

Să nu-și găsească nicăieri pe cine să-l întrebat. Să nu-și găsească  
pe nimeni să-l întrebat. Să nu-și găsească pe nimeni să-l întrebat.

fi cerat un pachet de țigări. La naiba, după cum se  
ținu ar fi trebuit să ceară un cartuș întreg.  
Măsură nervoasă camera în lung și-n lat. Muncise prea  
mult să ajungă acolo unde era, pentru a se lăsa sabotată de  
emoții. „Poartă-te ca avocatul care vrei să fi și  
ca femeia care ai fost cândva!“ își spuse ea.  
Încă din copilărie, când toate fetițele se jucau de-a mama,  
se juca de-a războiul cu băieții, fiind considerată cel mai  
bun strateg. În adolescență, băieții o voiau din nou, de data  
nu datorită inteligenței ci pentru sânii, picioarele și  
părul ei blonde. Caris nu reușise niciodată să înțeleagă de  
ce băieții cu care discutasese chestiuni de tactică de luptă  
acum să discute cu ea altceva decât despre petre-  
cerile tinerilor.

Abia în primul an de facultate descoperise că de mult  
putea pierde de pe urma faptului că era o fată atrăgătoare.  
Apelase, pentru un stagiu de vară, la o prestigioasă firmă de  
avocatură din New Haven, Connecticut la câteva mile de  
campusul universitar.

Toți erau siguri că avea să primească postul. Fusese ma-  
curand derutată decât distrusă, atunci când aflase că altci-  
neva avea să facă acel stagiu.

De ce nu m-au ales pe mine? o întrebase pe singura ei  
profesoară, Leonore Davidson.

Aceasta își căutase îndelung vorbele, înainte de a-l răs-  
punde, ceea ce o surprinsese pe Caris, deoarece profesor  
Davidson se număra printre puțini care aveau întotdeau-  
na un răspuns pregătit.

Caris, au considerat... Cum să-ți spun? Au crezut...  
Comitetul de selecție a considerat că altceva ar putea  
profita mai mult de pe urma stagiului.

— Postum?! Nu înțeleg, zise Caris, prăbușindu-se pe un  
scaun.

— Au optat pentru Bradley Summers, clătinase profesor  
Davidson din cap.

Caris se încruntase. Bradley Summers era un coleg de la  
Yale. Deși inteligent, nu era de calibrul ei.

— De ce? Tatăl lui joacă golf cu unul dintre titulari sau  
ce?

— Caris, liniștește-te! Nu prea știu cum să-ți explic.

— Spunându-mi pur și simplu adevărul, zise ea, încor-  
dată ca un arc.



Stagiarii se inițiază în tainele meseriei, oftase profesoara. Tu ești o femeie frumoasă, Caris.

Și ce-i cu asta? Și Bradley Summers e un băiat drăguț. Ce legătură are asta cu faptul că m-au respins?

Majoritatea femeilor frumoase se mărită și fac copii. Și după ce vin copii pe lume...

— Ia stai puțin! Vrei să spunei că au preferat pe altcineva, pentru că s-au gândit că s-ar putea să mă mărit și să nu ajung un bun avocat? Dar e ilegal! Pot cîta chiar câteva cazuri! I-aș putea da în judecată.

— Ai nevoie de dovezi, Caris.

— Le am

— Nu, Nu le ai, zâmbise profesor Davidson.

— Dar, abia ce mi-ai spus...

— Vorbe, Caris. Când am aflat că te-au respins, am fost la fel de surprinsă ca tine. Ești cea mai bună studentă pe care am avut-o vreodată și cred că vei deveni un avocat nemaipomenit

— Ei, se pare că părerea comitetului de selecție a fost alta

— Așa e. Nu-mi puteam imagina de ce l-ar prefera pe Bradley Summers în locul tău, așa că am telefonat unui prieten de la firmă și i-am cerut lămuriri. Au spus că ești prea drăguță. Femeile drăgute nu devin avocați buni.

— Dar nu-i adevărat!

— Știu asta, Caris. Din păcate, majoritatea firmelor de avocatură din Statele Unite sunt conduse de bărbați, în general, bărbați mai în vârstă, care încă mai cred că o femeie nu poate fi în același timp și frumoasă, și deșteaptă

— Dar e al naibii de nedrept!

— Știu, Caris. Mi-aș fi dorit ca lumea să nu fie așa. Trist, dar adevărat. Trăim încă într-o lume a bărbaților și, dacă vrei să reușești, trebuie să lupți cu propriile lor arme

Caris o privise cu ochii mari, conștientă că hotărârea pe care o va lua atunci avea să îi marcheze întreaga viață

— Când oamenii se uită la tine... Nul! Când bărbații se uită la tine, zisese profesor Davidson, văd o femeie frumoasă. Nu un viitor avocat inteligent, nici măcar o studentă silitoare. Văd frumusețea. Punct. Majoritatea nu văd dincolo de asta. E tristul adevăr. Cu cât o femeie e mai frumoasă, cu atât se așteaptă ei să fie mai proastă. Uită-te la tine! Cu hățita ta de blugi și tricoul roșu arăți a femeie.

— Dar sunt femeie, zâmbise amar Caris.

— Întrebarea e, vrei să fii femeie sau vrei să fii avocat?

— Nu se poate ambele?

— N-am reușit să ajung la concluzia asta, dar, cine știe?

— E că tu vei fi o excepție.

Caris era conștientă că profesor Davidson spunea adevărul. Pentru a obține ceea ce își dorea, trebuia să își disimuleze feminitatea și să dea întâietate logicii, nu sentimentelor

Prima schimbare fusese aspectul exterior. Renunțase la părul lung și fustele de bumbac și optase pentru o ținută de afaceri. Renunțase la machiaj și la bijuterii, păstrându-și doar un colier de perle, primit de la ai ei, când terminase liceul. Nu se putuse însă decide să se tundă. Părul era singurul lucru care îl plăcea la ea, așa că nu-l rămăsese decât să-l ascundă. Nu avea de gând să lase ca feminitatea să îi bareze drumul spre succes. Redevenea femeie doar când era singură. Avea probabil cea mai mare colecție de lenjerie intimă din Washington D.C. Păcat că nu i-o putea vedea nimeni. Tre-cuseră ani lungi de când privise ultima dată un bărbat, văzându-i sărutul. Mai mult, atunci când se uita la un bărbat se întreba cum ar fi dacă ar fi în locul lui, liberă să se comporte după cum voia, să se îmbrace după voie, știind că va fi acceptată așa cum era.

Acum totul se schimbase. Când îl privise pe Alex Navarro nu se întrebase cum s-ar simți în pielea lui. Se întrebase cum ar fi dacă s-ar afla cu el, așa cum numai un bărbat și o femeie puteau fi. Clătină din cap. Nu avea cum să meargă. Era acolo în interes de serviciu, iar Alex Navarro îi era adversar, bărbatul pe care spera să îl poată influența în sala de ședințe, nu în dormitor.

Poate după aceea, după ce încheiau afacerea...

Se îmbracă deci cu un talor cu tăietură severă, care o făcea întotdeauna să se simtă puternică, și porni să caute sufrageria. Era din nou stăpână pe propriile ei sentimente

ALEX NÂTEA PRIMUL în placa de deasupra semineului. Unde naiba era Caris Johnson? Și ce făcea? Umbla oare să inspecteze casa, descoperind odăile goale, din care mobila fusese vândută la licitație, pentru a plăti cele mai urgente datorii ale tatălui său? Orice ar fi făcut, nu era de găsit.

Nu se îndoaia că avocata era în căutare de informații pe care să le folosească pentru a influența negocierile. Chicotii. Nu avea cum să afle nimic deosebit de la așa-numitul său personal. Toti erau voluntari, majoritatea abia ieșiți de pe băncile școlii. Le promisese o slujbă în stațiune dacă îl ajutau să încheie afacerea.

Treșări zărind-o pe Caris în prag, îmbrăcată într-un tator oliv, cu pantofi asortați, fără loc. Era întruparea perfectă a avocatului stăpân pe situație, în ciuda stânjenelii ce se citea în ochii ei verzi.

— Mă bucur că, în sfârșit, ni te-ai alăturat, Caris, o salută rece Harrison.

— Mă rătăcisem.

Alex ghici că mâinile ei, infundate în buzunare, erau strânse în pumn. Cum era posibil ca, după trei ore de odihnă, Caris să pară mai tensionată decât era la coborârea din avion?

Caris își mușca buza. „Nu-mi vine să cred că n-am putut găsi o țigară în toată casa asta!”

— Vrei un pahar cu vin înainte de cină? o întreabă Alex, venind lângă ea.

John, „Jeeves valetul” după cum îl numise ea, se apropie în grabă cu un pahar plin într-o mână și cu o sticlă cu vin albă deschisă în cealaltă.

Doriți vin?

— Da, multumesc, și îl privi turnând cu măiestrie vinul în pahar, fără să lase să se prelingă nici măcar o picătură.

— Unde l-ai găsit? întreabă Caris, după ce John se îndepărta.

— Aici, pe insulă, minti Alex. De ce?

— Nu îți amintește de un valet din filmele britanice?

Alex se uită la John, care trecea printre oaspeti cu o tavă de argint cu aperitive, cu o expresie de superioritate politicoasă și perfect controlată pe chip.

— John are simțul scenei. Sper că ți-e foame, te-am așteptat cu masa, zise Alex și, deși nu o atinsese, Caris îi simți căldura mâinii.

Cu privirea la ea, Alex luă o înghițtură de cafea. Poate că, a doua muzicii bune și a operelor de artă, Caris ascundea mai mult decât își oferea prima impresie. Mai privi o dată în jur și părăsi propria petrecere, conștient de faptul că nimeni nu avea să îi simtă lipsa.

Cuprins de frustrare intră în dormitor, își puse slipul și plonșă în piscina deteriorată, dar încă utilizabilă. Își dorea ca epuizarea să nimicească demonul care îl bântuia.

*Apa caldă și limpede precum cristalul a lagunei mângâia pielea lui Caris. Tensiunea o părisea, așa cum apele pădăresc mările la reflux. Deodată apăru el. O luă de mână, iar ea l se abandona în brațe. Rămaseră lipiți unul de celălalt, mângâiași de valuri. Caris privi în ochii lui căprioare și gândi: „Aici trebuie să fiu”.*

Bărbatul se aplecă spre ea și îi șopti „Te vreau”. „Da”, răspunse ea fără ezitări, simțind nevoia de a se contopi cu el, de a se abandona sărutărilor lui. Buzele lui îi abuseră fruntea, obraji... Ale ei se întredeschiseră în așteptarea sărutării. „Sărută-mă!”, murmură ea, „Te rog”. „Curând!” veni răspunsul. Mângăierile care mi încetau o făceau să se înfioare de plăcere. Măinile ei se cufundară în părul lui bogat. „Am nevoie de tine”. „Eu am și mai multă nevoie de tine”. „Sărută-mă”



Caris se trezi brusc. Răcoarea invadase camera întune-coasă. Zgribulită, se ridică din pat. Piscina era acum goală, luminile stinse. Privi la ceas. Era aproape ora două noaptea. Trebuie să fi fost extenuată, dacă putuse dormi atât de adânc. E adevărat că nu mulți și-ar fi dorit să se trezească dintr-un vis ca acela al ei.

Își puse pantofii și își aranjă ținuta. Deschise ușa cu grijă, pentru ca scârțâitul ei să nu trezească întreaga casă. Când nu simți nici o mișcare, trase aer în piept și o porni în vârful picioarelor. Dușumeaua gemu sub pașii ei. I se părea doar sau podeaua se mișcă? Din sufragerie se auzeau voci. Se retrase în umbră. Dacă o descopereau, ce avea să le spună? Nu putea spune iarăși că se rătăcise. Se simtea rău „Probabil că lipsa țigărilor mă face atât de susceptibilă”, își spuse ea. Dar nu era convinsă de asta.

Alex privi zămbind spre cerul senin. Era o zi minunată pentru călătorie.

— Unde naiba e Caris? bombăni Harrison, privind la ceas. Regret, Alex. Am prevenit-o doar să fie punctuală!

Nu e nici o grabă, Harrison, dădu Alex din umeri.

În afara faptului că sunt cam nedormit, zise Michael, trecându-și neglijent mâna prin păr, eu unul sunt gata.

— Ei bine, nol nu, replică Alex. O așteptăm încă pe Caris.

— Și pe Kate, completă Michael, aruncând o privire în jar. Unde sunt originea sora și micul ei monstru?

— M-ar bucura dacă nu i-ai mai zice lui Thomas așa, se încrunță Alex. O să creadă că vorbești serios.

— Păi, să știi că vorbesc. Ascultă, te deranjează dacă v-o iau înainte? Ultima dată când am fost cu Kate în mașină, Thomas a vomitat pe mine.

— Dacă vrei..., încuviință Alex, căutând să-și ascundă satisfacția. Poți să-l lei și pe Harrison cu tine.

— Ești gata, Harrison? îl întreabă Michael. Pune-ți centura! Unii spun că obișnuiesc să conduc cam repede.

Alex rămase cu imaginea unui Harrison agățat disperat de stâlpul asii, în timp ce Michael, venind brusc, țara pe de respect față de cei pe care îi lăsa în urmă într-un nor de praf. Zămbi. Nici să fi vrut nu i-ar fi ieșit mai bine. Știa că Thomas și Kate urmau să vină pe plajă mult mai târziu. Era evident că Michael nu știa asta.

— Nu credeam că o să mai plece, zise John, renunțând fururos la accentul britanic. Michael m-a asaltat aseară, consolându-mă pentru eșecul carierei mele actricești.

— Și ce i-a spus? întreabă Alex îngrijorat, căci Michael nu culpătimise niciodată pe nimeni.

— Că sunt uipărat, dar că fac față. Și, desigur, că îi sunt recunoscător celui mai bun prieten al meu, Alex, că-mi oferă un salariu până voi reuși eventual să-mi găsesc vreun rol.

— Și a înghițit o? zămbi Alex satisfăcut, convins că John vădese chiar și câteva lacrimi.

— Desigur! exclamă John. La urma urmei sunt cel mai bun actor de pe insula Navarro.

— Și un prieten cum nu există altul, zise Alex, strângându-și mâna.

— Pentru asta sunt prietenii, Alex, răspunse John mișcat. Deci Kate s-a întors definitiv?

Nici măcar John, cel mai bun actor de pe insula Navarro, nu își putea ascunde adevăratele sentimente.

— Așa a spus. L-a părăsit pe Paul.

— Era și timpul! mârâi John. Am zis întotdeauna că e o fată deșteaptă. Deci, vrei să fac pe valetul și să ți-o ofer pe dragătașă avocată?

— Mersi, John, dar nu e nici o grabă. Pot să aștept.

COBORÂND TREPIELE SCĂRII PRINCIPALE, Caris vedea deja viitorul ei parteneriat cu *Harrison, Harrison, Joffrey și Peters* ducându-se pe apa sâmbetei. În lumea avocaților, timpul înseamnă bani nu numai la figurat, ci și la propriu, căci tariful se percepe pe oră. Iar firma ei era extrem de severă în această privință. Dumnezeu știa ce avea să îi facă Harrison!

— Îmi cer scuze că am întârziat! zise ea gălănd, cu apa șiroindu-i din părul prins în coadă, din lipsă de timp.

Alex îi zâmbea. Relaxarea lui contrasta cu îngrijorarea de pe chipul ei.

— Mi-am potrivit eu ceasul greșit? E nouă și jumătate sau șapte și jumătate?

— Nouă și jumătate.

— Am dormit mai mult decât trebuia, zise ea, mirându-se de ce Alex nu era supărat.

— Michael a plecat cu Harrison spre plajă.

— Nu-mi vine să cred că nu m-au așteptat.

Alex râse, luându-i valigăra din mână.

— Crede-mă, nu pierzi mare lucru și, în plus, mie nu-mi pare rău deloc, zise Alex. De fapt, ar trebui să-ți mulțumesc. Nu aveam chef de două ore alături de Harrison și conversații lui. Cât despre Michael..., faptul că îl evita privirea o făcu pe Caris să creadă că nu avea de gând să-i mărturisească întregul adevăr. Ei bine, Michael e greu de suportat, chiar și în doze mici. Hai să mergem! zâmbi el.

— Dar Kate și fiul ei?

— Or să vină mai târziu, cu John.

— Deci mergem doar noi doi?

— Doar noi doi, zâmbi el, iar Caris se întrebă dacă nu cumva Alex plănuise asta de la bun început.

— Asta e? întrebă ea, după numai o oră de mers.

— Nu, e golful Corazon. M-am gândit că ne putem opri puțin să ne dezmoșim. Dacă nu te deranjează.

— Nu, e-n regulă. Putem să ne oprim.

Caris își dorea să ajungă pe plajă. Trebuia însă să fie politicoasă. Înfruntă eroic hârtoapele imense. În cele din urmă, mașina opri în fața unei clădiri albe, în spatele căreia străluceau apele de cleștar ale golfului.

— E minunat! exclamă Caris, mare iubitoare de apă.

— Mă bucur că îți place. E locul meu preferat de pe insulă, zise Alex, coborând din mașină. Ți-e foame?

— Puțin, mărturisi ea.

Nu mai mâncase nimic din seara trecută, iar dimineața abia dacă avusese timp să dea pe gât o ceașcă cu cafea.

— Buni! Urmează-mă! zise el și traversă clădirea pentru a ajunge pe o terasă ce dădea spre golf.

Se așezară la o masă mică de lemn. Chelnerița, o femeie plinuță, de origine indiană, se apropie de ei, ștergându-și mâinile de sortul ce fusese cândva alb. Zâmbetul larg îi dezvelea gingiile sticbe.

— Domnule Alex! exclamă ea, scuturându-i energie mâna.

— Bună, Maria. Sper că îți place peștele, Caris. E specialitatea casei.

— Minunat, răspunse ea, simțind deja protestele stomacului gol.

Femeia se îndepărtă zâmbind.

— Probabil că ești cunoscut pe-aici, zise Caris. Se pare că te știe toată lumea.

— E o insulă mică, zise Alex, privind spre apă. Hai să ne plimbăm puțin!

— Și mâncarea?

— Mai durează, spuse Alex, ridicându-se și întinzându-i mâna.

Caris era ușor iritată la gândul că era atât de singură cu Alex. Își aminti de doi îndrăgostiți din avion. Oare ei se plimbau pe o plajă, tinându-se de mână? Făceau oare dra-



goste în apa caldă? Sau zăboveau în camera lor de hotel rezumându-se la o mâncare frugală și la a face dragoste?

— Ar trebui să rămânem aici. Pregătul peștelui nu durează mult, zise Caris.

— Da, dar mai întâi trebuie să-l prindă, chicoti Alex.

— O să dureze o veșnicie! exclamă ea, zărind-o pe Maria îndreptându-se spre apă, cu găleata în mână.

— Viața curge lent aici, în insula Navarro, remarcă Alex. Peștele e mai gustos atunci când e proaspăt.

— Și totuși, prefer să aștept aici! zise Caris, încrucișându-și brațele.

— Consider golful acesta ca făcând parte din terenul pe care-l negociem și mi-ar plăcea să ți-l arăt.

Caris știa când să accepte o înfrângere, dar nu ajunsese să învețe să o facă cu grație. Rămase locului ostând, ignorând zâmbetul lui Alex și brațul lui întins. El lăsă mâna să îi cadă și spuse scurt: „Urmează-mă!”

Pe când coborau poteca stancoasă ce ducea spre plajă, Alex putea simți încordarea lui Caris. Nu întâlnise niciodată o femeie atât de plină de anxietate. În mașină, o simțise relaxându-se pentru câteva clipe și sperase că intrau într-o nouă fază a relației lor. Dar minunea nu durase decât câteva minute. Văzu deodată pietrișul fugind de sub picioarele lui Caris și îi întinse mâna.

— Ai grijă. E puțin cam abrupt.

— E-n regulă, multumesc, zise ea, ignorând mâna lui întinsă. Mă... Auuu!

Pietrele se rostogoliră și Caris alunecă o dată cu ele. Veni peste el, făcându-l să se clatine, dar reuși să o prindă de talie. Ea își regăsi echilibrul și, privind întinderea albastră, respiră adânc. Un zâmbet îi înflori pe buze, transfigurând-o. Închise ochii și își ridică fața spre cer. Cât era de frumoasă.

Caris?

Dacă nu îi arăta cât era de fericită, avea să creadă că pățise ceva. Deschise larg ochii verzi, strălucind de veselie.

— Simți mirosul ăsta?

Alex era atât de concentrat asupra femeii din fața lui, că nu mai era în stare să simtă nimic.

— Nu e minunat? răsă Caris.

— Da, răspunse Alex.

Dar nu se gândea la aerul sărat. În fața lui se afla o ființă

senzuală, pe care își dorea să o sărute, să o atingă, să o facă să se gândească numai la el. Caris se întoarse spre Alex. Nu mai era avocata neîncrezătoare care îl intrigase atâtea. Era o mla o femeie plină de viață, de bucurie de dragoste. Întinse brațele și se clătina. El o prinse, dar nu pentru că s-ar fi temut că ea ar fi putut cădea, ci pentru că simtea nevoia să o atingă.

— Caris..., începu el cu un glas răgușit, strângând-o mai tare în brațe.

— Urma scapă turma! chicoti ea, smulgându-se din strânsoare și luând-o la fugă spre plajă.

Alex o urmă, fără a o scăpa din ochi. O privi aruncându-și pantofii și îngropându-și degetele în nisip. Îi plăcea noua femeie din fața lui.

— Văd că îți place locul meu preferat, spuse el, apropiindu-se.

— Nu știu de ce, dar apa are darul de-a mă face să mă simt bine, zise ea, privind-o cu ochi strălucitori.

— Ești o femeie uluitoare, Caris!

— Zău? îl privi ea surprinsă.

— Zău, zise Alex, făcând un pas spre ea.

Îi atinse obrazul și o simți tremurând. Simți impulsul de a o săruta atunci și acolo. Întinse mâna.

— Așa e mai bine! zise el, eliberându-i părul din coadă și răsfirându-l pe umeri. Acum arăți ca o sirenă.

— Alex, eu...

Așteptă, dar Caris nu mai zise nimic. Ochii ei verzi priveau fix la buzele lui. Simți că, dacă nu o săruta în clipa aceea, avea să o ia razna. Cu o lentoare voită, Alex îi atinse fruntea cu buzele.

— Alex, gemu ea, ridicându-și fața spre el.

Deși Alex simțea umboldul de-a o săruta neîntârziat, instinctul îi spunea să nu se grăbească și să se bucure de fiecare clipă.

— Alex, te rog, șopti ea, pentru ca apoi să-i încolăcească gâtul cu brațele, trăgându-l spre ea în căutarea mult așteptatei sărutări.

— Caris...

Alex se simțea în al nouălea cer. Caris se abandonă mângâierilor lui. El ar fi vrut să îi spună tot ce simțea, dar nu știa cum să înceapă.

Caris, dragostea mea...

Cuvintele loviră și, în următoarea secundă, Alex regreta amar că le rostise. O simți pe Caris crispându-se în scaun. Se smulse din strânsoare, redevenind avocata rațională de la început.

— Caris, te rog, nu face asta!

— Unde mi-e elasticul de păr? întrebă ea, căutând în nisip. Și unde-mi sunt pantofii?

— Trebuie să vorbim despre asta, zise el.

Privirea ei scruta nisipul din jur, în căutarea obiectelor care să o ajute să își recapete controlul.

— Am nevoie de pantofi

El se aplecă și îi oferă ceea ce căuta.

— Multumesc, zise ea sec.

— Caris, trebuie să vorbim! repetă el.

— Nu. Nu trebuie, evită ea discuția, continuând să se uite după elasticul de păr. Nu l-ai văzut?

Alex băgă mâna în buzunar și pipăi absent elasticul de acolo. Dacă i-l dădea, avea să își strângă părul, redevenind Caris Johnson, avocata. Cum nu voia asta, lăsă elasticul în buzunar.

— Nu, Caris, nu l-am văzut. Trebuie să stăm de vorbă.

— Nu te condamnă pentru cele întâmplate, Alex. Sunt la fel de vinovați ca tine, zise ea, strângând din buze și privi în jos. E furioasă.

— Dar alci nu s-a întâmplat nimic rău, Caris! răspunse el furios.

— Poate nu pentru tine, replică ea. Dar este de neiertat din partea mea. N-am nici o scuză pentru ce s-a întâmplat. Nici una, clătină ea din cap.

— Ai nevoie de o scuză? întrebă Alex. De ce privești asta ca pe un lucru rău? O asemenea pasiune nu izbucnește în fiecare zi.

— O asemenea pasiune n-ar trebui să existe! Alex, nu trebuie să se întâmple! zise ea cu o expresie mai mult disperată, decât infuriată. Nu între noi.

— Atunci între cine și cine? Nu alegi de cine te îndrăgisești, se opri brusc, realizând ce era gata să spună.

— Ce voiai să spui?

— Nimic, zise el, mușcându-și buzele, pentru a nu mai spune nimic.

Nu era îndrăgostit de Caris Johnson. Nu avea cum să aibă dorință și nimic mai mult. Dumnezeu îi era mar-

... și se întâmplase destul de des, încă din tinerețe. Dar elată nu fusese astfel. Nu simțise nevoia de-a lua o femeie în brațe pentru a nu-i mai da niciodată drumul. Elorise niciodată să intre în pielea altuia, doar pentru înțelegere cum îl putea mulțumi. Nu își dorise niciodată să se trezească în fiecare dimineață, privind același chip în oglindă, urmărindu-i transformarea în timp.

Nu putea să fie dragoste! Simți o cramă în stomac. Lăsa vorba mai curând de panică. În ce se băgase?

— Ai dreptate. Nu trebuie să vorbim despre asta.

Bine, încuviință ea, surprinsă de această schimbare în discurs.

— Doamnă Alex! Peștele e gata, le făcu Maria semn să se așeze.

— Te ajută? se întoarse el spre Caris, dar ea se îndepărtase grăbită, de parcă ar fi urmărit-o diavolul.

Prânzul fu minunat sau cel puțin așa declară Caris. De fapt, abia dacă gustase peștele. Fusese preocupată să își revină. Ce sărut! Visul ei fusese o slabă imitație a celor întâmplate în realitate. Amintirea mâinilor lui Alex pe trupul ei îi dădu din nou fiori. Nu-și găsea locul în scaun. Îi privi pe furis. Părea la fel de afectat de cele întâmplate, ceea ce îi mai ridica moralul. Evită să o privească, încă șocat, cu o expresie de rușine și derută pe chip. Dacă faptul nu ar fi afectat-o atât, ar fi putut simți o oarecare plăcere pentru că, măcar o dată, ea fusese cea puternică.

Doamne, o țigară! Își mușcă buza inferioară, dorindu-și ca măcar să îi fi putut săruta pe Alex.

— Scuză-mă, Alex, spuse Maria, zămbindu-i lui Caris, după care se aplecă să îi șoptească ceva la ureche. Acesta se încrunță.

— Mă scuzi, Caris? Trebuie să mă ocup de ceva. Nu-mi ia mai mult de un sfert de oră.

— Nici o grabă. Între timp, am să fac o plimbare, încuviință ea, profitând de ocazie pentru a-și limpezi gândurile.

Alex deschuse gura să spună ceva, dar renunță și porni în direcția ieșirii din restaurant.

Caris se îndreptă agitată spre parcare, conștientă că dacă s-ar înapoia pe plajă ar obseda-o amintirea sărutului lui. Părul liber, fluturându-i pe umeri, îi dădea o senzație ciudată, o făcea să se simtă liberă și relaxată, în ciuda absenței mult râvnitei țigări și a tulburării pe care i-o crease Alex. Se opri



lângă galantarul din fața restaurantului. Tigările aflate acolo îi păreau o minune. Deși nu erau marca ei preferată, lui Caris îi lăsa gura apă și îi se adresa tinerei vânzătoare.

— Un pachet de țigări, vă rog.

Fata abia se mișcă. Arzând de nerăbdarea de a trage un fum, înainte ca Alex să se înapoieze, Caris îi aruncă o bancnotă de cinci dolari, înșfăcă pachetul de țigări și o cutie de chibrituri și o luă la fugă. Se refugiă lângă niște palmieri și desfăcu nerăbdătoare pachetul.

— Domnișoară, domnișoară!

Cu inima cât un purice, ascunse țigările la spate. Tânăra de la restaurant o așunse găfâind.

— Ați ulyat restul.

— Multumesc, zise Caris, băgând banii în buzunar.

Nu mai avea mult până să se întoarcă Alex. Tremurând, Caris puse țigara în gură. Era ca o reîntoarcere acasă. Oftă, savurând fiecare moment. Scăpăra chibritul și trase adânc în țigăre. Incepu să tusească aprig. În celălalt capăt al gurii era iritat de fum, dar nu se lăsa. După câteva fumuri, simți cum îi vâjăia capul. Îi era greață, iar degetele îi tremurau. Se propti de copac, sperând că nu se va da în spectacol leșinând. Trase din nou din țigară, de astă dată cu grijă, dar o aruncă în clipa în care începu să o înțepe în lma. Îi venea să plângă. Așteptase atât de mult această țigară și acum era profund dezamăgită. Căle două zile de alina năo transformată într-o femeie ce nu putea suporta tutunul. Era nedrept. Îi auzi pe Alex strigând-o și își frecă ochii încă împăienjeniti de fum.

— Vin! zise ea, îndesând pachetul în geantă și scotând niște gumă de mestecat, pentru a atenua mirosul de tutun.

Când Caris apărui după copaci, Alex găsi că era schimbată. Avea ochii roșii și își rodea absentă o unghie. Se întrebă ce o determinase să se ascundă după copac, în loc să admire peisajul de basm al locului. Cum ea se apropie, nările lui Alex simțiră mirosul de țigară. Și puternica aromă de mentă. Caris mesteca de zor. Alex își aminti că sora lui făcea întotdeauna asta după ce fuma pe ascuns. Era unul dintre miturile cu care se amăgesc fumătorii: că nimeni nu va remarca mirosul fumului de țigară, dacă folosesc suficientă gumă de mestecat.

Caris Johnson era fumătoare!

Descoperirea îl flată. Aflase ceva ce Caris se străduia să

ascundă. În același timp, se și întristă la gândul că nu avu-  
tesc suficientă încredere în el, pentru a i-o mărturisii. Dar de  
ce ar fi avut? În ciuda celui sărut plin de pasiune, nu erau  
mai simpli parteneri de atac, aflați în tabere opuse. Nu  
își putea explica de ce faptul îi dădea atât.

— Ai rezolvat totul? întrebă Caris, apropiindu-se.

— Aproape.

— Ce se va întâmpla cu golful când se va construi stați-  
unea? îl întrebă Caris, pe când se întorceau la restaurant.

— Am să le asigur transport gratuit de două ori pe zi,  
bărbi de închiriat și unelte de pescuit.

— Interesant, murmură ea. Așa, oaspeții vor beneficia  
nu numai de plajă, ci și de o oază de liniște. Da, merge.

Alex radia de fericire. Simțise din prima clipă că sunt pe  
aceeași lungime de undă.

— S-ar putea să trebuiască să asigurăm hrană și un han  
pentru turiștii dornici să rămână în golf, zise ea. Desigur, va  
trebui să demolăm clădirile existente.

— I-am promis Mariel că ea și personalul ei vor rămâne,  
se încruntă Alex, căci asta nu mai era în planul lui.

— Bineînțeles că pot rămâne, spuse Caris. Vom avea ne-  
voie de lucrători la restaurant.

— Nu cred că înțelegi. Maria și soțul ei sunt mai mult  
decât niște simpli lucrători.

— Am putea deschide într-o parte un restaurant de  
patru stele, se ambală Caris, iar în cealaltă un fast-food. Să  
facem față tuturor categoriilor de turiști.

— Nu vād nimic rău în restaurantul pe care îl avem acum.

— Cinstii? se întoarse Caris spre el. Ai văzut ce murdar  
era șorțul femeii?

Alex știa că, pe lângă restaurant, Maria își ajuta soțul  
care lucra în atelierul de tâmplărie din spate și nu îl de-  
ranșase niciodată șorțul ei murdar. Se părea însă că pe  
Caris, da.

— Și nu oricui îi place peștele, adăugă ea.

— Ei bine, îmbogățim meniul.

— Nu e vorba numai de meniu. Totul trebuie schimbat.  
Serviciul e lent, toaletele sunt murdare, iar vânzătoarea de  
la chioșc se mișcă de parcă ar fi o babă. Nimeni nu o să aș-  
tepte o veșnicie, doar pentru o ciocolată sau un pachet de  
gumă de mestecat.

— De unde știi de fata de la chioșc?

— Am cumpărat niște gumă, zise ea, fâstâcindu-se ca un copil prins cu mâta în sac.

— Bine, vom moderniza totul, zise el, gândindu-se la pachetul de țigări pe care ea, probabil, îl cumpărase. Vom califica personalul și vom renova clădirea. Dar asta cere bani.

— Profitul pe care îl va aduce restaurantul va depăși costul renovării, zise Caris, sigură pe ea.

— Dar acum? Maria și Tim nu dispun de banii ăștia.

— Maria și Tim? întrebă Caris.

— Proprietarii restaurantului.

— Ah, pînă îi cumpărăm și pe ei. Nu ți-am spus?

— Nu, nu mi-ai spus, se crispă Alex, simțind că se înșelase în privința lui Caris Johnson. Nu erau deloc pe aceeași lungime de undă. Cred că e o neînțelegere la mijloc. Nu intenționez să vând pe nimeni.

— Nu va trebui să vinzi pe nimeni. O să ne ocupăm noi de asta.

— Caris, nu înțel...

— Nu-ți face griji în privința banilor.

— Nu în privința banilor îmi fac eu griji, se încruntă el. Ci în privința Mariei și a lui Tim.

— Alex, fii rezonabil! Maria și Tim probabil că nu știu lucrurile elementare privitoare la conducerea unui restaurant de patru stele, ba chiar și a unui fast-food. Nu ar ști de unde să înceapă.

— Atunci o să îi învățăm.

— Nu cred, clătină ea din cap, privind pe fereastră.

Alex frână brusc, regretând o dată în plus că nu avea banii necesari renovării restaurantului. Caris îi aruncă o privire amită și ușor speriată. Simți, pentru o clipă, un oarecare sentiment de vinovăție.

— A citit cineva de la firma voastră oferta mea?

— Ofertă? întrebă ea sec.

Alex înjură în sinea lui. Așa cum se temuse, nu erau interesați de o fuziune care să salveze insula și să le ofere tuturor un oarecare profit. Voiau să facă totul, în felul lor, fără să le pese de soarta localnicilor.

— Asta nu e o problemă care să aibă reșure, spuse Caris. Sunt sigură că putem găsi o soluție pentru restaurant.

— Maria și Tim rămân, zise el ferm.

— Nu garantez, dar am să văd ce pot face, răspunse ea.

— Roman sau nu mă semnăm nici un contract.

Stai să văd dacă am înțeles bine! îl privi ea nedumerit.

— Gata să dai cu piciorul unei afaceri de un milion de dolari din cauza unei chelnerițe și a unui individ pe nume Tim?

— Da, zise Alex cu puninii strânși.

— Dar de ce?

— Nu știu cum e să trăiești de pe o zi pe alta, de la o chenzină la alta, fără să ai siguranța că a doua zi vei mai avea de lucru, că vei avea ce pune pe masă. Să trebuiască să alegi între casa pe care o iubești și o slujbă bine plătită la mil de kilometri depărtare. Probabil că te-ai născut cu totul de-a gata, fără să știu să apreciezi ce înseamnă să ai de toate, zise el, înjurând în sinea lui.

— Uite cine vorbește! exclamă ea. Ultimea dată când am avut date concrete, familia Navarro avea mai mulți bani decât Dumnezeu!

— După câte am auzit eu, Dumnezeu are și mai mulți bani decât avem noi.

— A fost doar o metaforă, murmură ea.

— Una inadecvată, atunci.

Caris izbucni în răs dar, dându-și seama de asta, își duse repede mâna în gură. Zâmbi stânjenită.

Iartă-mă. Se pare că scoți la iveală tot ce e mai rău în mine, zise ea, mușcându-și buza.

— Interesant, interveni el, simțind o puternică dorință de a-i săruta din nou buzele. Tu, în schimb, par să scoți la suprafață ce e mai bun în mine.

Privirile li se întâlniră. Alex simți cum i se înfierbânta sângele în vene. Trebuia să o sărute!

— Așteaptă! îl opri Caris.

— ...

— N-o s-o facem din nou, mai spuse ea, apărându-se cu bratele.

— Bine, strânse el din dinți, sfâșiat între dorința de a o atinge și conștiința faptului că ea avea dreptate. N-o vom face din nou.

Urma să fie o călătorie lungă.



— I-ai timp să apari și voi? exclamă Harrison, enervat de așteptare.

Caris cobori din mașină, simțindu-se ca o fată de șaisprezece ani care întârziase acasă.

— Îmi cer scuze, zise Alex, dând unui puști cheile mașinii. Ne-am oprit să mâncăm ceva pe drum.

— Zău, Caris, am venit aici cu treabă. Nu suntem în vacanță, bombăni Harrison.

Caris deschise gura să protesteze.

— Eu am vrut să ne oprim, zise Alex. Ne-ai așteptat prea mult?

— Nu, nu. Sigur că nu, morînă Harrison, trecându-și greutatea de pe un picior pe altul. Am presupus că lui Caris, ca majorității femeilor, îi place să stea să se relaxeze și că te-a pus să te oprești.

— Mie nu mi se pare că îi place să stea să se relaxeze, așa cum spui. A fost însă politicoasă și n-a protestat.

— Înseamnă că era în toane bune, zămbi Harrison într-un fel care o făcu pe Caris să simtă nevoia să îi dea o palmă.

— Sigur, răspunse ea, dorindu-și ca Harrison să nu mai vorbească despre ea ca despre un copil, și se întoarse, temându-se să nu dea dovadă de un gest neprofesional și să-l pocnească.

— A plecat, chucoti Alex după câteva clipe.

— Ce? întrebă ea, tremurând, căci îi simțise în ceafă respirația caldă.

— Harrison. A plecat. Ai mai lucrat împreună? întrebă el, închizând portiera și conducând-o spre casă.

— Nu. De ce întrebi?

— Așa. Îmi lasă impresia că nu te prea cunoaște. Mie mi-a fost clar că nu făcea decât să nu-mi strici plăcerea.

— Popasul a fost plăcut, zise ea slătată și gândurile îi zburară la sărutul lui pasional. Oooo! mai spuse, pășind înăuntru.

Îmbrățișă cu privirea totul, pardoseala de marmură din hol, scara spiralată, din lemn, ce urca spre tavan.

— Asta e casa ta de pe plajă?

— Așa îi spune Michael, zămbi Alex, legănându-se pe picioare cu mâinile în buzunare. Eu o văd ca pe o casă mare care se găsește absolut întâmplător pe plajă. Ți place?

— Te așteptai să nu-mi placă?

— E cam retrasă.

— Cine are nevoie de oameni, când are așa o casă? exclamă ea, încercând să nu rădă.

— Vino să-ți arăt camera ta! zămbi el.

De-a lungul coridorului, Caris remarcă încântată mirosul aerului marin. De când se știa, adorase oceanul. Copil fiind, singurul loc unde accepta să meargă cu familia fără să protesteze era plaja. Inspiră adânc.

— Asta e camera ta, zise el.

Privi ferestrele care ocupau un perete întreg al dormitorului. Afară, se vedeau valurile ce se spargeau de tărâm într-un ritm monoton. Caris nu văzuse celelalte camere, dar bănuia că a ei era cea mai bună din casă. Nu își putea imagina ceva mai frumos. Păși înăuntru.

— Și e numai pentru mine?

— Își dădu seama că vorbise tare, abia când glasul grav și cald al lui Alex îi sună la ureche, dându-i fiori.

— Pari surprinsă. De ce n-ar fi doar pentru tine?

— Nu sunt un musafir, Alex. Am venit aici cu treabă.

— Ai prefera să te pun undeva într-un colț, într-un dulap? întrebă el, întrucușându-și brațele pe piept și privind-o printre gene.

— Acolo stă Harrison? arătă ea spre ușile mari de sticlă ce dădeau spre plajă.

— Harrison are un apartament în aripa de sus. Are tot





— Ei, cred că o baie scurtă nu are ce să strice, zise ea, aruncând o privire nostalgică apei.

Pe orice altă femeie, costumul acela de baie ar fi avut un efect dezastruos.

— Ce? întrebă Caris.

— Tocmai am remarcat că este costumul de baie ideal pentru o avocată, replică el, conștient că fusese surprins din nou studiind-o. L-ai putea purta la tribunal și tot ai câștiga procesul pe considerente pur profesionale.

— Și mie îmi displace, zise ea, uitându-se tristă la costum, după care se răsuci și o luă la fugă spre apă.

— Cum e? îl strigă el, făcându-și mâinile pâlne pentru a se face auzit.

— Minunată! Vino și tu, îi făcu ea semn cu mâna

Alex nu avea nevoie de o a doua invitație. Într-o secundă era deja în apă. Ieși la suprafață exact lângă ea. Simțea cum căldura trupului ei se amesteca cu răcoarea oceanului. Simțea nevoia să o atingă, să o sărute din nou. Să redescopere sirena pe care o întrezărise în golul Corazon. Făcu un pas spre ea.

— Caris..

— Alex... îl preveni ea, trecându-și agitată mâna prin păr

— Al dreptate, zise el, sorbind-o din ochi, dorindu-și ca situația să fi fost alta, să fi putut fi măcar în acele clipe un bărbat ascultând de paslune și nu raționalul președinte al companiei *Navarro Investments*.

— Nu-mi vine să cred că vrei să transformi paradisul ăsta într-o stațiune turistică, zise ea.

— Ce vrei să spui? zise el, înotând spre ea, dorind să o atingă.

— Dacă paradisul acesta ar fi fost al meu, nu ai avea destui bani ca să mă plătești să plec de aici.

— De acord. În viață există mai mult decât bani

— Și atunci de ce îl vinzi? îl privi Caris surprinsă

Și dacă ai ști că oamenii care trăiesc aici și se bazează pe tine au nevoie de mai mult decât le poți tu oferi? Dacă te-ai simți răspunzătoare pentru ei și ai considera că e datorită ta să le asiguri lucrurile pe care nu le poți oferi?

Cred că ar trebui să hotărâsc ce e mai important pentru mine. Dorințele mele sau ale lor, zise Caris.

Era acolo, lângă el, mângâiată de valuri și Alex se stăpâni cu greu să nu o atingă.

— Și?

— Nu îmi place să construiesc pornind de la presupuneri, Alex.

— Ești avocată. Ai învățat să faci asta

Dar nu înseamnă că îmi și place s-o fac, răspunse ea, clătănind din cap.

Părul i se desfăcuse și Alex ar fi vrut să i-l răsfire pe umeri. Ea privi spre mal, apoi se întoarse spre el.

— Îmi e mult prea ușor să întrevăd toate aspectele problemei și să susțin oricare dintre ele.

— Și atunci, pentru cine optezi? întrebă el nu atât pentru că dorea răspunsul, ci pentru a nu o lăsa să plece.

— Pentru aceia care îmi plătesc salariul, răspunse ea, întorcându-se

— Caris, nu pleca!

— Trebuie, zise Caris, recuperându-și halatul de pe plajă. Am de lucru, zâmbi ea și dispăru fără a privi înapoi.

Alex oști încuiat, apoi se scufundă iar și începu să inoate cu înverșunare, de parcă i-ar fi fost viața în joc

CARIS ÎNCEPU SĂ SE ÎNTRĂDĂ CU MICHAEL CĂRĂȘI DE LA EX-  
tat. Se simțea din nou în siguranță, acum că își pusese talonul și își strânsese lăsași părul.

— Nu-l pot înțelege pe omul ăsta, zise Harrison, plimbându-se prin cameră.

— Pe cine?

— Pe Navarro, o fulgeră el cu privirea. Nu te lăsa prostiță de soare și nisip. Asta vrea. ca noi să ne relaxăm, iar el să atace.

— Alex?

— Sigur că Alex, suspină Harrison exasperat.

— Scuză-mă, dar nu mi se pare genul de om care ar recurge la manipulare.

— Ce naivă ești, sârmana mea Caris! pufni el, scoțându-l din sărite. Alex Navarro e un rechun. Dacă arată bine în bikini săi negri, nu înseamnă că nu e periculos. Sper că nu a reușit să te seducă, continuă el, văzând-o roșind.

— Pe mine? Glumești?

Se strădui să joace cât mai bine indignarea, dar simțea undă ala din adâncul sufletului. O scuturase Alex? Să-l fi subestimat oare într-atât, presupunând că ar juca cinsti, pentru simplul motiv că îl plăcea? Devenise oare vulnerabilă? Dacă așa stăteau lucrurile, era cazul să întoarcă foaia. Rădăcă plină de hotărâre capul.

— Te poți baza pe mine, Harrison, promise ea.

— Așa, fetițo, zâmbi Harrison. Spune-mi ce știi despre Michael Navarro!

Michael era una dintre slăbiciunile lui Alex. Caris vru să spună dar, dintr-un motiv oarecare, avu sentimentul că-l trăda pe Alex. Renunță și apăsă la datele din calculator, pe care le găsea suficient de inofensive.

— E un bun student. De fapt, este al doilea în topul studenților pe care i-a avut Harvardul în toate timpurile, în cadrul programului de masterat.

Primul fiind, desigur, Alex. Caris, zi-mi ceva ce nu știi, vrei? Ce caută Michael aici? Parcă spuneai că e în toila examenelor și nu vom avea de-a face decât cu Alex.

— Nu știu, zise ea. După toate informațiile, Michael și-a luat studiile foarte în serios.

— Ei bine, poate n-ar strica să afli.

Se simțea rușinată. Își coborî privirea spre calculator și scrisese: „De aflat despre Michael”. Și asta nu pentru că ar fi riscat să uite, ci pentru că nu mai putea suporta privirea acuzatoare a lui Harrison.

— Și despre sora lui, Kate! adăugă Harrison. Care e povestea ei?

— Cred că și-a părăsit soțul.

— Nimeni nu-l părăsește pe Paul Miller, cel mai bogat om din Texas.

Kate nu-l părăsise pe Paul Miller, cel mai bogat om din Texas, ci pe Paul Miller, cel mai mare nememuc din Texas. Caris își ținu însă gura, știind că Harrison nu avea cum să-i țeleagă așa ceva.

— De ce ar divorța Kate de Paul Miller?

— Poate pentru că nu-l mai iubește, zise Caris, gândind, de fapt, „pentru că e un ticălos”.

— Iubire? mormăi Harrison. De când are iubirea ceva în comun cu bani...?

Cu o săptămână în urmă, Caris ar fi fost întru totul de acord cu Harrison. Considerase că un om s-ar putea împăca cu orice, dacă ar avea de câștigat din asta. Gândise că toate își au prețul lor. Acum nu mai era sigură de asta.

— Dar n-are importanță, spuse Harrison. Mă îndoiesc că fata ar putea avea un cuvânt de spus în afacerea asta.

Caris se strădui să nu cedeze impulsului de a-i lua apărarea lui Kate. Simțea că Harrison avea dreptate.

— Kate va vota cu Alex, spuse ea. Michael însă...



Nu ești sigură? o privi Harrison pieziș. Ai face bine să nu! E motivul pentru care te-am luat cu mine.

Stai liniștit, Harrison, voi fi zise ea, renunțând să-i aducă aminte că o luase la insistența lui Joffrey.

Nu mă face să regret că am avut încredere în tine, o privi el rece.

— Te poți baza pe mine, Harrison! repetă ea, știind că avocatul era departe de a avea încredere în ea.

Discutară apoi despre diverse strategii pe baza informațiilor de care dispuneau. Când fură chemați la masă, pe Caris o usturau ochii de atâta privit în calculator. Harrison era însă satisfăcut.

— Mă duc să mă schimb. Ne vedem la masă, îi spuse Caris și ieși pe coridor.

I-am dus dorul toată după-amiaza, auzi ea un glas și, întorcându-se, îl zări pe Alex, care venea de la plajă cu un simplu tricou roșu peste costumul de baie.

— Lucram..., îngăimă ea, rușinată că îl surprinsese privirea întârziind pe trupul lui bine făcut.

— Știi ce se spune, Caris. Munca fără destindere.

— Îi aduce lui Jill parteneriatul la corporație, îl întreprinsese ea. Știu prea bine zicala, domnul Navarro.

— Iată-ne înapoi la apelativele formale zise el, privind-o lung.

— Am fost întotdeauna formală, Alex, mai spuse ea și dispăru în dormitor.

— Nu întotdeauna, Caris, oftă el, dezamăgit că patru ore cu Harrison Peters fuseseră suficiente pentru ca ea să redevină avocata întepată pe care o luase cu o zi în urmă de la aeroport.

De cât timp avea nevoie Caris ca să admită că între ei era mai mult decât o simplă relație de afaceri? Descoperi uluit că începuse să privească relația cu Caris ca pe ceva care trebuia să se întâmple.

Cuprins de un mare pustiu în suflet, Alex privea pierdut oceanul. Era epuizat. Crezuse că avea să-i fie ușor să păstreze aparența unei prospere afaceri de familie pe toată durata negocierilor. Nu se așteptase la sosirea neprevăzută a lui Michael, care complica situația. Nici la apariția lui Kate care, părăsindu-și soțul, îl zăpăcise acum și pe John. John promisese că se va ocupa de personalul necalificat din casă,

lăsându-l pe Alex să se concentreze numai asupra afacerii. Apăruse însă Kate, frumoasă, vulnerabilă și derutată, și John nu mai era bun de nimic. Alex ar fi trebuit să fie amuzat de încercările celor doi de-a pretinde că nu le păsa unul de celălalt, dar îl îngrijora faptul că putea rata afacerea. Mai mult încă, era invidios că ei aveau o a doua șansă în dragoste. Trebuia să înfrunte adevărul. Ceva lipsea din viața lui. Mai exact, cineva.

Kate îl avea pe Thomas și amintirea unei căsnicii care mersese bine, măcar în prima perioadă. Acum, dacă în ochii celor doi se citea cu adevărat dragostea, însemna că îl avea pe John. Michael își avea obiceiurile lui aventuri, una mai grozavă ca alta. Iar el, ce avea? Nimic. Nimeni altceva decât responsabilitatea unui imperiu muribund și a unei insule sărace. Și teama că va fi întotdeauna singur.

Își continuă drumul în noapte. Îl urmărea imaginea unei Caris palide și îngrijorate. Nu prea mâncase și, invocând o migrenă, se retrăsese în camera ei. Se treacă s-o vadă, dar invitații mișunau peste tot, așa că simțise nevoia să dispară. Privi gânditor oceanul. Oare cum avea să înceapă partea luminoasă a vieții lui?

Caris se îndepărtă grăbită de casă. Niciodată nu se simțise mai rușine decât îi era acum. Făcuse ceva pentru care îl condamna vehement pe alții. Devenise hoată. Privea fix pachetul de țigări pe care îl ținea în mână. Părea un dar venit de la Dumnezeu. Țigări, marca ei preferată, uitate pe o masă din hol. Căuta niște aspirină, văzuse pachetul și fusese incapabilă să reziste tentației. Intenționase să ia o singură țigară, să vadă dacă, fiind vorba de ceea ce o interesase, va obține plăcerea scontată, fără efecte secundare. Se trezise însă cu pachetul în mână și i-l ascunzându-l pe plajă, ca o răufăcătoare. Se simțea prea vinovată pentru a putea savura țigara pentru care își riscase cariera. Se opri. Plaja era pustie. Putea fuma liniștită. Cu degete tremurânde, scoase o țigară din pachet. Deodată sări ca arsă, scăpând țigara din mână.

Ai ieșit la plimbare? Dă-mi voie, te rog.

Alex se aplecă să recupereze țigara din nisip. O scutură și i-o întinse.

Acum îl cunoști secretul.  
'Secretul.'

— Fumezi, zise el, întinzându-i țigara. Te-am văzut.

Făcu câțiva pași înapoi, cu pachetul ascuns la spate. Se simțea ridicolă. Dovezile erau legate de țigara aceea, așa că dădu drumul pachetului și continuă să facă pe nevinovata.

— Nu știu despre ce vorbești

De ce nu recunoști? Nu e o crimă să fumezi. Cel puțin nu încă, zise el, continuând să îi întindă țigara.

— Fumez, na! zise ea, smulgându-i țigara și aruncând-o în nisip. Sunt o fumătoare înrăită și n-am pus țigara în gură de două zile, de când m-am urcat în avionul ăla nenorocit împreună cu Harrison Peters! Să nu îndrăznești să râzi de mine! se înfurie ea, auzindu-l cum hohotea și ochii i se umplură de lacrimi.

— Caris, lartă-mă! zise el, mângâind-o. Dacă știam că te necăjesc atât, te lăsam în pace. Lartă-mă!

Ea întoarse capul și își șterse ochii, încercând să își recapete controlul de sine.

— Dacă rabzi de două zile, de ce nu mai rezisti puțin? Se zice că-n patru zile elimini toată nicotina din organism.

— Patru zile de coșmar! Nici nu-ți dai seama prin ce trec!

— Ai dreptate. Habar n-am. Asta înseamnă că nu am a uns dependent de un viciu generator de cancer.

— Crezi că știu totul, nu-i așa?

— Poftim, distruge-te! zise Alex, culegând pachetul de țigări pe care ea îl aruncase. Fumează-l pe tot! Dacă îl termini, te duc în oraș să-ți iei altul.

— Alex, stai! strigă ea, văzându-l că se îndepărta. Îmi pare rău. Nu trebuia să zic asta. Ai dreptate. Mi-am făcut-o cu mâna mea și nu pot da vina pe nimeni altcineva. Poate nu mă crezi, dar în mod normal nu sunt așa, râse ea nervos. De fapt, majoritatea oamenilor mă consideră rece ca gheața, continuă ea, amintindu-și porecla din școală: Regina de gheață.

— Evident, nu te cunosc suficient de bine. În clipa în care te-am întâlnit, am simțit că ești foarte sensibilă.

Când m-ai întâlnit, se încruntă ea, tocmai trecusem printr-o aterizare de coșmar și eram în a șasea oră a noii mele vieți de nefumătoare.

Noua viață? întrebă el. Asta vrea să însemne că te lași definitiv?

Caris privi tintă țigările. Ceea ce păruse pentru o clipă un dar de la Dumnezeu era acum mărturia unui viciu

— N-am spus asta, zise ea.

— Dar te-ai gândit vreodată să te lași?

— Sigur că da. De nenumărate ori, dădu ea din umeri. De obicei în timpul consultărilor medicale periodice, când doctorul mă ceartă că nu am grijă de mine. Atunci îmi promit să mă apăs și de gimnastica aerobică și să renunț la carne roșie, continuă Caris. Dar n-am reușit încă nimic din toate astea.

— De ce nu încerci acum?

— E prea dificil.

— Hal să facem un târg!

— Ce fel de târg? întrebă ea suspicioasă.

— Dacă reușești să nu te atingi de țigări în următoarele zile, îți dau o mie de dolari.

Lui Caris i se păruse că Alex ezită la rostirea sumei pe care era dispus s-o plătească. Îi amintise de un jucător de poker care, sub impulsul momentului, pariază mai mult decât își poate permite să piardă. Dar de ce s-a lăsat griș Alex Navarro pentru un pariu de o mie de dolari? Era un om bogat.

Ce te face să crezi că mă poți lăsa de a jumătate doar pentru că așa vrei tu? îl întrebă ea.

— Ce te-a determinat s-o faci când ai venit încoace?

— Cariera mea.

— Harrison, o întrerupse el. Harrison și, indirect, cariera.

— Și ce câștigi dacă nu mă las? îl întrebă ea, privindu-l piezis.

— Pe tine.

Alex zâmbi enigmatic, iar Caris înțelese că asta urmărise el.

Pe tine. Să lucrezi în vacanța asta, vreme de două săptămâni, cu grupurile de voluntari, la construcția caselor și la schimbarea structurilor învechite de pe insulă.

— Eu nu-mi iau niciodată vacanță.

— Atunci, ai face bine să nu pierzi. Te ajută dacă te scap eu de ele? Știi, dacă nu le vezi, nu te gândești la ele.

— Nu. E mai bine să știu că, dacă simt că o iau razna, pot totuși să fumez o țigară.

Poti fuma când vrei? Caris. Ai puterea de-a spune da sau nu țigării.

— Cred că mă întorc, spuse ea. Cu cât mă culc mai curând, cu atât mai repede vor trece cele patru zile.

Privirea i se tulbură la gândul unui Alex dormind dez-



brăcat, cu ea ghemuită lângă trupul lui fierbinte. Rătăcea privirea spre el și îl văzuse cum o studia. Căuta să înțeleagă lucrurile.

— Nu înțeleg. Ce-ți pasa tie dacă n-ai să de fumat sau nu?

— Ah, nu! Nu, Caris. Somn ușor. Tu ai spus că ai să te întorci, pierzând și din timp.

Caris nu izbutea să doarmă. Se întindea pe pat și se gândea la toate lucrurile care i se întâmplaseră în ultimele săptămâni. Se gândea la faptul că era singura femeie din apartament și că trebuia să se ocupe de toate. Se gândea la faptul că era singura femeie din apartament și că trebuia să se ocupe de toate.

Au pași bine cunoscuți pe coridor. Pași aceia nu se auzeau dreptul dormitorului. Căușă apropiară de ușa ei. Caris își lăsa respirația să se relaxeze ușor în ușa. Îi căușă pe o pereche de pași care se îndreptau spre ea.

— Cum e? zise Alex, zâmbind. Te simți bine? zise Alex, zâmbind. Te simți bine?

— Da, te aștept să te așezi de fumat, desigur! zâmbi el enigmatice.

— Cum e? zise Alex, zâmbind. Te simți bine? zise Alex, zâmbind. Te simți bine?

— Deschide-o după ce pleci, mai zise el și dispără în camera lui.

Caris se așeză pe pat și desfăcu plină de nerăbdare pachetul de țigări care i se dăduse. Începu să fumeze și încercă să adoarmă. Cu zâmbetul pe buze.

CARIS SE ÎNDREPTĂ SPRE SCARA PRINCIPALĂ, întrebându-se dacă o migrenă îi putea fi fatală. Se trezise cu o durere cumplită de cap. Alex îi spusese că era nevoie de numai patru zile pentru a elimina nicotina din organism. Se temea însă că atunci când nicotina avea să fi fost eliminată, ea avea să fie moartă de mult.

— Bună dimineața, răsună glasul lui Harrison. Pară bolnavă, Caris. Poate că ar fi mai bine să renunți la turul de azi al proprietății.

— Mulțumesc, Harrison, dar sunt convinsă că mă voi simți bine după micul dejun.

— Bună dimineața, Caris, zise Alex. Sunt convins că ai dormit bine.

Părul lui ud răspândea un miros proaspăt, masculin. Caris îi zâmbi. Nevoia de nicotină devenise dureroasă.

— Mulțumesc. Am dormit cum nu se poate mai bine, minți ea, prăbușindu-se pe un scaun.

— M-aș bucura dacă am începe discutarea contractului, interveni Harrison.

— La momentul oportun, zise Alex, luând cafetiera. Cafea, Caris?

— Da, mulțumesc, răspunse ea, întinzându-i ceașca.

— Nu vād de ce trebuie să mai amânăm, Alex! zise Harrison, cu obișnuitul lui ton plângăcios. Ce aștept? O ofertă mai bună?

Caris întinse. Ceașca de ceai îi tremura în mână. Caris Alex își ca et er os.

— O așteptăm pe sora mea, Kate, a treia acționară a companiei *Newart Investments*. Dați păcate, ca măcaș se odihnește. A avut o noapte grea, mai zise el.

Alex își lua ceașca de la căldă. Caris observa că îi tremurau mâinile și că ochii erau încrecați. Presupuse că înainte de a veni noaptea la masă, Alex nu se plimbase pe plajă, ci încoace case să o ajute pe Kate să depășească criza prin care trecea.

Dar cine spune că nu putem încă pe negocierile? A tă Harrison.

— Eu, replică ferm Alex.

Dar

— Ajungel

— Cum dorești, spuse Harrison, plecându-și capul de la ce o. Ficu pe Caris și să se lasă la masă.

— Croissant? veni întrebarea lui Alex, care îl întindea. Fiva cu o mână de croissant.

Caris elătină din cap. Așa cum se simțea, ar fi trebuit să se culce și să se trezească la o altă masă.

— Bună dimineața la toată lumea! zădărnica glasul lui Michael.

Caris înghiți două aspirine. Apariția tânărului o făcu să își dădea seama că într-un fel Michael era încă la masă și o făcu să simtă că în corpul ei stătea încă.

— Adu-mi niște ouă cu suncă și o cană de cafea. Dar repez o te rog.

John ridică din sprâncene cu aerul că era pe cale de a-i replica dar Alex interveni.

— Michael, ai grijă cum te porți!

— E dator la lui, nu? Sau ai ceva să-mi spui privitor la această ciudată relație dintre tine și omul ăsta?

— Și cum vrei ouăle, Michael? interveni de asta dată John împiedcându-l pe Alex să nposteze.

— Mor.

— Imediat, adăugă John, înclinându-se mai mult ironie decât pe tinos.

— Sunt surprins să te descopăr atât de matinal și de vesel după o petrecere de azi-noapte, spuse Alex.

Nu-mi puteam permite să pierd timpul de astăzi, nu?

— Nu știu ce vrei să spui, Michael, se încruntă Alex, dar ești binevenit alături de noi.

— Cum aș putea rezista unei asemenea invitații, zâmbi insinuant Michael. Ești palidă, Caris. N-ai dormit bine?

— I-am spus să rămână aici să se odihnească, interveni Harrison, dar a dat dovadă de încăpățănare, cum e de altfel de așteptat de la o femeie.

Caris spumega de furie. Nu mai lipsea decât ca unul dintre bărbați să o întrebe dacă nu cumva îi venise ciclul.

— O să-mi treacă, zise ea repede, întinzând ceașca pentru un supliment de cafea.

— Mie mi se pare că arată grozav, spuse Alex, deși e cam gros îmbrăcată pentru excursia de azi. Poate că vrei să pui pe tine ceva mai comod, Caris.

— Și ce e rău cu hainele mele? întrebă ea, privindu-și talorul, una dintre cele mai confortabile ținute de lucru pe care le avea.

— Nimic, dar aici pe coastă, cu umiditatea și căldura asta, s-ar putea să devină de nesuportat. În plus, o să avem de umblat prin nisip.

— Multumesc, dar cred că sunt îmbrăcată suficient de adecvat, zise ea iritată, întrebându-se de ce nu criticase și modul în care se îmbrăcase Harrison.

— Poate pentru birou, dar nu pentru...

— E-n regulă.

— Harrison, aș îndrăzni să-ți dau același sfat, i se adresă el lui Harrison, după ce o privi lung pe Caris.

— Fără supărare, Alex, nu cred că mă prind pantalonii kaki și tricoul de bumbac.

— A fost o simplă sugestie, n-am vrut să te jignesc.

John reintră în încăperea cu o tavă mare cu omletă și suncă și o puze pedant în fața lui Michael.

— Pofitiți, domnule. Am pregătit totul cu mâna mea.

Caris își aminti de colega ei de cameră, Alice care, pentru a se întreține în școală, trebuise să lucreze ca ospătărită într-unul din cele mai simandicoase restaurante din Connecticut. Aceasta îi povestise cum scuipea în mâncarea unui client neclodit, pentru a i-o servi apoi cu cel mai amabil zâmbet posibil.

Poftă bună, veni urarea lui John, iar zâmbetul lui larg era exact ca al lui Alice.

Michael se uită la omleta din fața lui, apoi la John Strâmbându-se, împinse platoul de-o parte.

— Dintr-o dată, mi-a pierit foamea.

— Păcat, murmură John și luă tava înapoi.  
— În cazul acesta, cred că suntem gata de plecare, zise Alex, ridicându-se.

Ieșiră. Umiditatea era atât de mare, încât Caris avea senzația că înnoată. Respiră cu greu, dorindu-și să fi urmat sfatul lui Alex.

Taiorul ei, atât de comod în interior, se umezise complet, iar lenjeria i se lipise de trup.

— Te simți bine? o întreabă Alex, apropiindu-se. Mai ai timp să te schimbi. Te putem aștepta.

Mi-e bine așa, se bătoși ea, hotărând că dacă partenerul ei mai vârstnic putea suporta căldura, putea și ea.

— M-aș bucura să nu simți în mod constant nevoia să faci pe grozava, Caris. Poți fi un avocat la fel de bun în șort, ca și în taior.

— N-am de gând să discut cu dumneata despre cum arăt, domnule Navarro, îl fulgeră ea cu privirea.

— După dumneavoastră, îi invită el, oftând ușor.

— Pe drumul spre plajă am remarcat câteva case subredle, spuse Harrison, înainte de-a urca în mașină.

— Între oraș și plajă locuiesc circa patruzeci de familii, explică Alex.

— Sper să se mute până semnăm contractul.

— Nu pleacă nimeni, spuse Alex.

— Ba o să plece, contracăra Harrison. Vom construi câteva blocuri mici mai aproape de oraș și îi vom muta acolo. Le oferim mașină de spălat vase și spălătorie și-i facem fericiți.

— Harrison, ăștia sunt oameni, nu mărfuri pe care le muți dintr-un depozit în altul. Multe dintre familiile astea trăiesc aici de generații.

— Ei, și? Spuneți-le că oferim și unul-două televizoare gratis și o să se mute bucuroși.

— Mă tem că m-ai înțeles greșit, Harrison, zise Alex calm, deși era roșu tot. Eu clădesc această stațiune tocmai pentru locuitorii Insulei Navarro. Vreau ca afacerea asta să le aducă prosperitatea. Nu o fac pentru ca o serie de turiști bogați să poată izgoni familia întregi din casele lor.

— Ascultă, Navarro...

— Nu! Ascultă tu, Harrison, îi amenință Alex cu degetul. Credeam că am fost suficient de clar în oferta mea inițială, că accept să mă asociez cu cineva și să construiesc această

stațiune, numai în cazul în care prin asta nivelul de trai al locuitorilor insulei ar urma să crească.

— Putem foarte ușor să ne investim banii altundeva, zise Harrison ușor amenințător, iar Caris, care știa că pe Alex era mai bine să nu-l ameninți, se întreabă dacă nici el nu ajunsese să vadă oferta inițială.

— Vă conduc personal la aeroport, răspunse prompt Alex. Mergem?

— Domnilor, vă sugerez să respirați adânc și să vă dați un pas înapoi, spuse Caris, observând zâmbetul satisfăcut al lui Michael. Atmosfera era suficient de încinsă și așa continuă ea, înțelegând acum de ce o trimisese Joffrey.

Cei doi o privesc lung, Harrison cu un amestec de furie și orgoliu rănit, Alex cu o emoție pe care ea nu îndrăznește să o numească.

— Știm cu toții de ce suntem aici, continuă Caris, înainte ca vreunul din ei să apuce să deschidă gura. Intenționez să colaborez și nu văd de ce n-am continua ce-am început.

— Dar nici măcar n-am început, bombăni Harrison, purtându-se ca un copil răsfățat. Suntem constrânși de un program inexistent.

— Așa cum văd eu lucrurile, Harrison, voi vreți ceea ce vreați, Alex, apropiindu-se foarte mult de Harrison. Aceasta înseamnă că eu fac regulile.

— Regulile sunt făcute pentru a fi încălcate, Navarro.

— Nu și regulile mele.

— De ce nu încercăm să ne calmăm puțin, înainte de-a apuca să facem ceva ce s-ar putea să regretăm? intervine Caris, care îi și vedeă încercându-se.

Cei doi se holbară la ea. Apoi, Harrison privi în pământ și se dădu înapoi. Alex rămase pe loc. Fără să vrea îl atinse cu mână și căldura lui o făcu să tremure.

— Hai să mergem să vedem plaja, propuse ea.

— Se pare că iar ai salvat situația, Caris, îi spuse Alex cu un zâmbet cald pe buze.

Caris simți că Harrison era crispat și gândul îi zbură la mult-visatul parteneriat care risca să dispară ca fumul de țigară.

— Nu-mi fac decât datoria, mai spuse ea și se îndepărtă de cei doi.

— Se pare că faci mai mult decât atât, se auzi glasul lui



Alex, care o urmărea. Dacă firma dumitale nu îți va fi recunosătoare, îți voi fi eu, adăugă el, privind spre Harrison.

Caris rămase fără cuvinte. Asta era o propunere de serviciu sau ce?

— Oricine ar fi bucuros să lucreze cu un avocat de talia dumitale, iar eu aș fi fericit să garantez pentru dumneata, continuă el, cu un zâmbet care îi spunea că știa exact unde îi zburase ei gândul.

— Vă mulțumesc, domnule Navarro, dar sunt foarte mulțumită la Harrison, Harrison, Joffrey și Peters.

— Păcat, Caris, îi șopti Alex cu o voce mângâietoare, de îndată ce Harrison se întoarse cu spatele la ei. Am fi făcut o echipă grozavă.

Există un drum mult mai ușor și mai bun pentru a ajunge pe plajă, dar îl alesese pe cel mai prost, știind că pavarea drumurilor avea să fie una dintre concesurile pe care intenționa să le negocieze. Caris avu probleme să coboare, așa că Alex sări să o ajute.

Femeia se simțea rău. O durea fiecare particică a trupului. Căldura, excesul de cafea pe stomacul gol, lipsa nicotinei își spuneau cuvântul. Încercă să-și revină, zicându-și că dacă avea să se îmbolnăvească nu va mai ajunge partener la firmă. Gemu atunci când pantofii i se umplură de nisip.

— Ar fi mai ușor dacă am merge pe malul oceanului. Nisipul e mai bățâtorit acolo, îi sfătui Alex și o luă spre mal, urmat îndeaproape de Caris.

Nisipul făcea înaintarea dificilă. Singura consolare a lui Caris era faptul că Harrison se confrunta cu același gen de probleme. Alex și Michael, amândoi cu sandalele puse pe piciorul gol, păreau că zboară. Ajunși pe mal, Alex intră cu picioarele în apă.

— Încearcă, Caris. Te asigur că e mult mai bine decât să mergi pe tocuri.

Era o propunere atrăgătoare, dar Caris nu și-l imagina pe Harrison votând pentru un partener pe care îl văzuse scotându-și dresurile pe plajă.

— Mi-e bine așa, miști ea, simțind cum i se cufundau tocurile în nisip.

— Aici începe proprietatea, arată Alex spre stânga. Ține ochii miile spre sudul insulei, apoi cotește înapoi.

Ritmul era extenuant. Caris se străduia să facă față. Dar cu fiecare pas era tot mai epuizată de mers și de căldură. Soarele îi încinsese capul. Își scoase sacoul, dar degeaba. Nădușeala o făcu să deschile un nasture de la bluză, apoi un altul. Mai mult nu îndrăznea, din cauza lui Harrison. În zare se distingeau două siluete îmbrățișate. Se opri.

— Cred că am mers suficient de departe.

— Indiferent ce gândești, Caris, trebuie să vedem toată proprietatea, o admonestă Harrison.

Alex o privi întrebător, iar ea indică cu capul în direcția cuplului de pe plajă.

— Ah! Unul dintre avantajele unei plaje retrase. Ce-ar fi să o luăm într-acolo, zise el, indicând șirul de copaci, și să nu-i deranjăm pe cei doi?

— Eu unul, niciodată..., roși Harrison, înțelegând la ce se referea Alex.

Dacă nu s-ar fi simțit atât de rău, Caris ar fi izbucnit în râs. Copacii promiteau răcoare, dar păreau atât de departe. Picioarele o dureau îngrozitor. Se opri să își tragă sufletul și să lăsa privirea să rătăcească în imensitatea oceanului.

Caris

— Am nevoie de puțin aer, încuvlință ea din cap, fără a desluși ochii din cauza lumii.

— Ești afară, Caris! De cât aer ai nevoie? o interogă Harrison.

— Ce-ar fi să ne întoarcem acasă? Putem reveni mai târziu, când se mai răcorește, propuse Alex, punând mâna pe brațul lui Caris.

Ea începu să tremure. Excitația întregii zile o adusese la limită. Ar fi făcut moarte de om pentru o țigară, dar mai mult decât atât, și-ar fi dorit să își sfășie hainele și să se arunce în apă și, când s-ar fi răcorit suficient, să iasă pentru a regăsi îmbrățișarea lui Alex.

— Caris? Ce-ți trebuie?

„O viață”, simți ea nevoia să spună, dar, când deschise gura, totul începu să se învârtăască în jurul ei și se cufundă în beznă.

— E-n regulă. Gata.

Se trezise și se ulta nedumerită la Alex, întrebându-se ce căuta acolo și de ce părea atât de normal ca el să stea pe marginea patului ei.

— Ce s-a întâmplat?

— Ai leșinat. Cum te simți?

— Am leșinat? Întrebă ea, nevenindu-i să-și creadă adevărul. Nu kum mă simt. Te înșeli.

— Crede-mă, draga mea, ai leșinat. Zăpăcită.

— Și cum am ajuns aici? Întrebă ea, privind în jur.

— Te-am adus noi.

— Și cum de m-am dezbrăcat? zise ea, văzându-se în tr-un traseu și simțind că se scutură pe pielea ei.

— Te-am dezbrăcat, Kate. Cum te simți? O altă dată, după ce ridică cu o treaptă turatia ventilatorului de plafon.

— Amețită. De ce-oi fi leșinat?

— De căldură, plus faptul că n-ai mâncat nimic, desigur. Ai fost prea presărată să te ocupi de toate.

— Dar am băut cafea dimineata!

— Cofeina deshidratează, mai ales când e foarte cald. Bea asta!

O ajută să se ridice și, după ce îi pieri senzația de amețel, o poartă în brațe până la camera ei. Când o poartă, adevărată. Niciodată apa rece nu l se pōruse atât de ușor. Când o poartă, o poartă.

— Nici nu-mi vine să cred că am leșinat.

— Ei, asta el spuse Alex, punându-i mâna rece pe frunte.

— Dar n-am cum! Am de lucru.

— Nu. Sunt sigură că totul va fi în regulă când mă voi da jos din...

Încercă să coboare din pat, dar camera începu să se învârtă.

— Acum mă crezi? Întrebă Alex, ajutând-o să se întindă la pat.

— Nu e chiar așa de ușor, Alex, spuse ea, gândind la seculi.

— Nu e chiar așa de ușor, Alex, spuse ea, gândind la seculi.

— Și un singur trup. Bate-ți joc de el și să vedem unde ajungi!

— De ce-ți pasă atât de mult? Îl privea ea frustrată.

— De ce-ți pasă de atât de puțin? Sunt îngrozit de tine, vînța ta, spuse el, strângând-o ușor de mână.

— Mai bine să lăsăm asta, spuse Caris cu un nod în gât. Nu putem vorbi despre altceva?

— Și despre ce ai vrea să vorbești?

— Despre afacerea cu terenul.

— Deci ne-am și întors la afaceri, o prive el dezamăgit.

— Da. Chiar vrei să anulezi totul, doar pentru că Harrison a vrut să-i mute pe localnici? De ce e atât de important pentru tine ca ei să rămână?

— Am crescut pe insulă, răspunse el, privind pe fereastră. Îi cunosc și îi iubesc pe oamenii ăștia. De-a lungul anilor l-am văzut plecând pentru că aici fuseseră incapabili să se obișnuie cu viața. Într-un timp nu s-au venit aici cu barca, din Galveston, să facă scufundări în zona epavelor și a recifelor de corali. Profitau de frumusețea insulei, fără a-i lăsa însă nimic în schimb. În anii optzeci, explozia prețului petrolului a adus noi locuitori. După ce piața s-a reglat, aceștia au plecat, lăsând insula și mai săracă decât era înainte. Eu am plecat la facultate și am sfârșit prin a rămâne la New York, lucrând ca analist financiar pe Wall Street, dar n-am încetat o clipă să nu privesc insula ca fiind căminul meu. Când a murit tatăl meu, m-am întors și... dădu din umeri. Pur și simplu, vreau să ajut insula să se pună din nou pe picioare, iar asta mi se pare a fi cea mai bună cale.

Alex se întoarse spre ea transfigurat. Devenise negociatorul dur despre care citise în revista *Fortune*.

— Dacă Harrison crede că se poate descotorosi de oamenii ăștia, renunț la afacere, fără să clipească.

— Harrison nu va face asta.

— Cum poți fi atât de sigură? se miră el. A spus doar că asta intenționează să facă.

— Nu. N-o va face. Pentru că n-ai să-l lași tu s-o facă.

Alex își lipi buzele de palma ei și îi zâmbi. Rămăseră așa multă vreme, mână în mână.

— O clipă!

Apoi, în clipa de timp în care Caris este de sub fus, se grăbi să răspundă tatăl ei, care o privea spera să fie Alex. Mădăritul în albusc, care este guma de mestecat și petrecuse toată seara pe amiază în orașul Metropolitan. Așa că, după ce se dăduse la drum, se dăduse la drum și la penibilul moment al căsătoriei.

— Ai tu este.

— Și pe care din ele așteptai? mormăi Harrison din prag.

— Scuză-mă, Harrison. Nu sunt în apele tale. Nantă ea. Locul de muncă al tatălui ei, pe de altă parte, este profesional.

— Chiar despre asta voiam să-ți vorbesc.

— Intră, iar Caris închise ușa și se apropi de ea. Se simtea extrem de vulnerabilă.

— Am să flu scurt, zise el. Mă îngrijorează comportarea ta, Caris.

— Comportarea mea? Harrison, dacă te referi la faptul că am venit să stătesc cu tatăl meu, zise ea.

— Nu e vorba de asta, Caris. O întrerupse el, că despre tine și Navarro.

— Eu și Alex? întrebă ea, simțind cum în mână începuse să îi bată în bătănie.

— Ai de gând să repeți fiecare cuvânt pe care-l spun?

— Nu. Continuă, Harrison, roși ea.

Harrison luă o bucată de gumă de mestecat de pe noptieră, o studie și o puse la loc.

— Mă așteptam să se întâmple una ca asta cu o femeie ca partener de călătorie.

— E ceva care îți displace în modul în care mă achit de îndatoriri? întrebă ea, simțind repulsia cu care pronunțase cuvântul „femeie”. Dacă e așa, spune-mi și voi remedia deficiența.

— Nu munca dumitale mă îngrijorează, domnișoară Johnson, ci hormonii dumitale.

— Hormonii mei?

— Alex Navarro e un bărbat chipeș, recunosc. Dar speram să dai dovadă de suficient profesionalism, să te abții măcar până încheiem afacerea și ne întoarcem la Washington.

— Să mă abțin?

— După ce afacerea e încheiată, ești liberă. Nu-mi pasă dacă te culci cu tot mapamondul, dar, până ce Navarro semnează acordul cu Harrison, Harrison, Joffrey și Peters, aștept să te porți ca o doamnă.

— Ca o doamnă? Și poți să-mi spui cum m-am purtat? întrebă ea, uimită de cât de calmă îi părea vocea.

— Ți-aș spune, dar prefer să nu fac apel la acest limbaj în prezența ambelor sexe.

Caris își spuse că mai bine număra până la zece înainte de a-i răspunde.

— Harrison, indiferent ce crezi tu că s-a întâmplat între mine și Alex Navarro, te asigur că n-am făcut nimic ce nu s-ar fi convenit.

— Ți-a făcut cadouri, zise el, arătând spre guma de mestecat de pe noptieră.

— Dar, pentru numele lui Dumnezeu, mi-a dat niște gumă de mestecat!

— Te-a dus la mașină.

— Îmi plerdusem cunoștința.

— Dacă aș fi avut mână liberă, ai fi urcat în primul avion spre Washington D.C., clătină el din cap.

— Și de ce n-o faci? îl înfruntă ea.

— Pentru că, din motive necunoscute, Martin Joffrey consideră de neprețuit munca dumitale, spuse Harrison, punând guma la loc pe noptieră.

Ostilitatea din glasul lui Harrison era evidentă.

— Și tu nu privești munca mea ca fiind de neprețuit? îl întrebă Caris.





— Aici n-ai să mi dai drumul, Alex. Și ai vărsat. Este mai puternic decât mine, spuse ea, pe tonul rece al asociației.

— N-am vrut să te rănească, n-ai nimic, dar nu vreau să te se

intâmpine ceva rău, zise el, el bărând-o fără a se îndepărta.

— Ce naiba aveți voi, barbați? se răsuca spre el. Că

noiați veți fi largi, sunteți sportivi, demni și admirabili.

— Căci face o femeie o născătoare de băieți, căci arse, pe

trăcănii săi. De ce există nimeni care nu are o femeie de

evaluare? Barbați!

— Că ar fi să încheiem conversația asta pe uscat, întrebă

ea, privind-o printre gene. O fi, deci, barbat, dar n-ai nimic

tochmai în largul meu, atât de departe de mal.

— Nici nu mi-am dat seama că am înotat atât, spuse ea

privind spre țărm.

O porți înot spre mal, bătând furioasă apa. Cu o mișcare

ochiului îl zări pe Alex strălucind în soare, alături de

multal, căci se mișcă în se lași rătăci. Pe marea ce se

culca în Caras, într-un al loc, el înțelega că în

el se mișcă și al n-avea nici o parte din

deceaze în univers. Așa că se simțea bine, căci el n-avea

fi, căci el n-avea. Ar fi rămas mereu o femeie, o

tăpata infenonă. Și șterse ochii plini de lacrimi.

— Nu vrei să vorbim despre asta? întrebă Alex.

— Nu! Nu am porțiuance, Alex, spuse ea, sportivă și

singur, căci el sportivă se lăsa să se citească în

— Nu trebuie să te întorci, căci Alex n-avea

un în priviștea ei, căci el n-avea.

Caris simți furia renăscându-i. Credea că era separată

pentru că n-avea? Era separată pe viață.

— Nu mi-ai spusă, Alex. De ce mi-ai spusă? Erau

le păsă de mare. Nu e păsă de mare, te cită, hani, pe

și cu ar gest orăse, în deslăcușuri. Am reușit să la toate

pentru că Alex n-avea bun? Căci el n-avea, căci el n-avea

voasă degatele prin păr.

— Ce te-a înfuriat așa de tare? o întrebă el șoptit.

— Vreau atâtea, Alex! izbucni deodată toată amărăci

nea pe care Caris o acumulase.

— Și ce mai aștepti? Ia ce vrei!

— Poftim? întrebă ea surprinsă de emoția din glasul lui.

— Te-ai luptat până ai obținut tot ce ți-ai dorit? Caris. De

ce ar fi acum altfel?

— Ea îl privi fără un cuvânt.

— Ce vrei, Caris?

rupul lui că strălucind în bătaia razelor de lună, o tăcu

— Pe tine, Alex. Te vreau pe tine.

— Dă-mi, nestăpănit, în ochii lui o răscoll, și te vei face

mâna peste torsul muscular și îl simți cum tremură.

— Alex...

— Caris...

— Îl prinse de umeri și începu să-l sărute pătumaș. El o

strânse la rândul lui la piept.

— Te vreau, Alex.

— Alex se smulse din îmbrățișare. Caris îngheță.

— Alex? întrebă ea derutată.

— Nu trebuie să facem asta.

— Caris simți o durere în înțepătură. Nu mă vrei. Sin

gurul barbat n-avea. I-am dorit că adevărat n-avea. În

acel moment se simțea că n-avea. Nu vrea să citească

na.

— Nu mă vrei...

— Nu e vorba de asta, Caris. Blincințeles că te vreau.

— Nu îndrăznești să se citească în ochii lui. Nu vrea să citească

în ei minciuna.

— Nu ești prea amănunțit în asta. N-am vrut să te

deranjez, spuse ea, făcând nesigură un pas înainte.

— Alex n-avea. Căci el n-avea și o lăsa în brate, sărăc

neburăstă. Caris îl înecă cu bratele, vrând parca să se

poata cîntăci cu el. De rătăci, stăpânea fiecare fibră a tru

pului.

— Aici mai poți să spui că nu te dărești, întrebă el, o

o voce tremurândă.

— Dacă tu mă vrei și eu te vreau, atunci de ce se între

rupse, simțind cum i se urca tot sângele în obraji. „Hă, ai te

meștăcită! Nici măcar nu îndrăznești să o spui cu glas

tare”.

— Nu așa, spuse Alex, dându-i ușor drumul din brate.

— Nu te vreau în patul meu numai pentru că vrei să n-ai demoni.





— Ești și mai frumoasă în dimineața asta, spuse Alex întinzându-se să o sărute din nou, dar ea se trase înapoi.

— Alex, trebuie să vorbim.

El se ridică. Caris realizează brusc că se afla în pat cu potentialul ei viitor partener de afaceri. Sări din pat, căutând să ignore faptul că era dezbrăcată. Arise pe ea halatul lui Alex și se ghinui în balansoar.

— Trebuie să vorbim, Alex, repetă ea.

Mare greșeală. Alex se propti de tăblia patului și își puse mâinile pe piept.

— Vrei să vorbești, atunci vorbește, spuse el și enervarea în glasul lui surprinse.

— De ce ești supărat?

— Chiar trebuie să întreb?

— Nu înțeleg.

— Ce voini să-mi spui? repetă el și vocea lui, devenită ceva mai blândă, era încă răsunătoare în camera lui. Tipat.

A fost o greșeală, spuse Caris, reținând surprins că era mai agitată decât la prima ei pleoară.

— De asta sunt supărat, Caris.

— Ei, dacă suntem de aceeași părere, eu mă străduiesc să schimb-o.

— Dar nu suntem de aceeași părere, Caris, clătină el din cap.

— Nu? Dar am crezut că... Atunci, de ce ești supărat?

Sunt supărat pentru că tu crezi că noaptea trecută a fost o greșeală o dată.

— Tu nu? Întrebă ea, simțind cum, pentru o clipă, inima i se prise.

— Am făcut o multime de greșeli la viața mea, Caris, dar sigur asta nu se alege printre ele.

Se dădu jos din pat și, apropiindu-se de ea, îi spuse:

— Și am decis să...

— NU VREAU ASTA! exclamă Caris, sărind din balansoar.

Deși îl înfrunta, Alex putea ghici în ochii ei verzi stânjenirea. Își încrucișă brațele la piept și se opri în fața ei.

— Ce vrei, Caris?

— Nu știu ce vreau, spuse ea în pragul lacrimilor.

— Vrei să știu ce vreau eu? o întrebă el. Te vreau pe tine.

— Dar nu mă poți avea! strigă ea. Nu așa! De ce a trebuit să fac asta?

— Caris, e-n regulă. Nu am de gând să te slimesc să faci ceea ce nu vrei.

— Dar nu înțelegi, Alex? spuse ea, întorcându-se spre el. Te vreau. Te vreau în continuare. Oh, Doamne!

— Și atunci, care-i problema?

— Dar care nu e! se vâită ea. Nu pot face dragoste cu tine.

— Dar abia ai făcut!

— Știu asta! spuse ea, strângând cordonul halatului în pumni. Am vrut să spun că nu o mai pot face a doua oară. Nu e nimic de râs în asta! spuse ea, văzând că Alex zâmbea. Sunt necăjită.

— Spune-mi ce vrei, Caris și, dacă-mi stă în putere, am s-o fac.

— Alex, noaptea trecută n-ar fi trebuit să existe, spuse ea cu buze tremurânde.

— Dar există, Caris. Nu putem schimba asta.

— De ce te-ai culcat cu mine, Caris?  
— Nu prea știu de ce, Alex, răspunse ea, înroșindu-se.  
— Știu de ce ai rămas cu mine  
— Știi? întrebă ea, îndepărtându-se, de această dată nu din cauza fricii, ci a dorinței care o încerca din nou.

— Ți-ai negat prea multă vreme sentimentele, Caris. Noaptea trecută ele și-au cerut drepturile. Asemenea cereri trebuie îndeplinite, iubito.

O mângâie pe obraz în așteptarea sărutului ei.

— Noaptea trecută nu a fost dragoste, Alex. A fost sex.

— Trebuie să recunoști, spuse el ironic, că a fost o partidă nemaipomenită de sex.

— Aveam nevoie de tine noaptea trecută, Alex, spuse ea, privind în altă parte. Dar asta pentru că aveam nevoie să fiu atinsă. Iar tu ai corespuns, se întoarse ea spre Alex, cu o expresie malițioasă pe chip.

— Uită-te în ochii mei, Caris și repet-o! spuse el, repetând nimic din cele spuse de ea.

— Abia am făcut-o.

— Mai spune-mi!

— Ce anume? întrebă ea, simțindu-se descoperită. Ce de sugestivă vrei să fiu?

— Foarte, spuse el, gândind că avea să fie amuzant.

Singurul fel în care putea scăpa de acolo era să-l facă pe Alex să o urască. Dar pentru asta însemna să îl rănească. I se strângea inima la gândul acesta, dar nu avea de ales.

— Capitolul sex a fost minunat, zise ea mulțumită că nu îi mai tremura vocea. Te pricepi, Alex. Probabil că ai o experiență bogată.

— Experiență, da, murmură ei. Dar niciodată sentiment.

Caris simți că o lăsau genunchii. Alex spunea oare că o iubește? Nu mai putea continua astfel. Nu îl putea răni, oricât de tare și ar fi dorit să își salveze cariera. Trebuia să îi spună adevărul. Măcar parțial.

Alex, ce vrei de la mine? A fost minunat, trebuie să recunosc. Dar nu va rămâne decât o singură noapte.

— De ce?

— Fii realist. Chiar crezi că e o idee atât de bună să avem acum o relație? Lăsând la o parte hormonii, n-aș fi putut alege un partener mai nepotrivit.

— Eu unul n-aș caracteriza cele întâmplate drept nepotrivite, spuse el cu o expresie indescifrabilă pe chip.

— La naiba, Alex! Trebuie să înțelegi de unde vin. Am în față cea mai importantă afacere din viața mea. Dacă lucrurile merg bine sunt un om făcut. Din cel mai scurt spre parteneriat la o firmă de avocatură. Mai voi ocură de o poziție la care puțin avocați, și cu atât mai puțin femei, îndrăznesc să viseze. Nu pot rata totul din cauza unei escapade amoroase!

Nu mai atita tești pentru mine o escapadă amoroasă?

— Uite ce e, îi ocoli ea întrebarea, nu știu cum stau lucrurile cu compania ta, dar firma la care lucrez are standarde stricte. Faptul că mă culc cu oponentul nu îmi va aduce nimic bun. Dacă iese la iveală...

— Ai să pierzi totul, spuse Alex.

— Exact. Am nevoie să-mi dai cuvântul că nu vei sufla o vorbă spre cele întâmplate azi-noapte.

Că nu vei sufla o vorbă despre acest episod în jurul meu.

— Am deci cuvântul tău? întrebă ea neîncrezătoare.

— De ce n-ai încredere în mine? Pentru numele lui Dumnezeu, Caris, azi-noapte am fost pe atât de aproape, pe cât pot fi un bărbat și o femeie.

Nu s-a mai întâmplat și așa ceva simțind o încredere și plecarea imediat, ar fi putut face ceva prostesc. I-ar săruta.

— Nu? spuse el cu o strălucire ciudată în ochi și făcu un pas spre ea.

— Nu. Eu...

O luă în brațe sărutând-o, răscolindu-i simțurile. Dintr-o dată, un singur lucru mai conta pentru ea, să fie acolo unde era în acel moment. Alex.

Le rămasese puțin timp caris să simte ceva în afara orei, Caris Johnson-iubita, și să nu trebuiască să se întoarcă la taioarele severe și la agrafele de păr ale lui Caris Johnson-avocată.

Nu lăsa nicio legătură între ei și un bărbat. Nu lăsa terenul și ne comportăm ca niște adevărați profesioniști, conchise Alex, mângâind-o pe umeri.

— Și ce-o să se întâmple după ce se încheie afacerea?

— După ce afacerea e încheiată și toate hârtiile semnate, spuse el sărutând-o din nou, vin după tine, Caris. Și relația noastră își va urma cursul, oricare ar fi el.

— De ce?

— De ce? Pentru că niciodată nu mi s-a mai întâmplat așa ceva. Și sunt gata să pun pariu că nici ție.

Zicând acestea o sărută din nou și trecu ceva timp până ce Caris reuși să se smulgă din brațele lui, fugind din cameră cu teama că lăsase în urmă cel mai bun lucru din viața ei de până atunci.

Caris încă mai zâmbea când, după duș, trase pe ea un talor clasic. Se simțea relaxată și de neînvinș. Se auzi o nătaie în ușă și în prag se ivi Harrison.

— Am așteptat o oră ceva mai rezonabilă pentru a discuta cu tine.

Caris se uită la ceas. Era șase și șapte minute. Asta era pentru el o oră foarte rezonabilă. Întrebă: Nu ai prins ceva din noaptea trecută? — Poate? — Oricum, Harrison stătea de is-

— Ce vrei, Harrison?

— M-am gândit.

Da?

— La Alex Navarro, făcu o pauză, lăsând-o pe Caris cu inima cât un purice.

Ști de ce? — Nu știu, răspunse ea, așteptând momentul propice atacului: sfârșitul carierei ei juridice.

— Nu se pare că ai spus că Alex Navarro e o parte neră pentru tine pe perioade statutare, de fapt tu putea face totul singur?

— Ce? Întrebă ea zăpăcită.

— Fuziunea, spuse Harrison.

— Te referi la noaptea trecută?

Care că nu e un exemplu de nepotism ca subiectul Caris, te rog, încearcă să te concentrezi asupra afacerilor.

— Păi, eu...

— Rapoartele financiare ale trustului Navarro Investments indică o companie și foarte de prosperă pentru a și fi în propria stare. Statutul de companie Navarro singur.

— Nu vrea să-și blocheze propriul capital, spuse ea.

— Evident, Caris, dar oare majoritatea oamenilor nu și-ar risca mai curând propriu capital decât să cedeze într-o asemenea măsură controlul asupra unui proiect? Cu atât mai mult asupra unui proiect atât de important cum pare să fie acesta pentru Alex Navarro?

— Poate că are legătură cu testamentul tatălui său? — sugeră ea. Voi telefona la birou să afla dacă a fost validat în timpul cât am lipsit noi.

— Nu există telefoane, o întrerupse Harrison. Omul trăiește aici ca un pustnic.

— Nu sunt telefoane? Ești sigur, Harrison? se miră ea, căci ar fi putut să jure că văzuse un telefon celular în camera lui Alex.

Desigur. Poate că nu ai fost să poți trece mai puțin timp formând și mai multă credibilitate la sarcinile tale.

— Poate că ai fost să te întrebi văzând că Harrison o fixa.

Arăta tefel.

Se privi în oglinda. Doamne, Arăta tefel ca la de fete și ridul de pe frunte dispăruse.

— Nu mi-am prins părul, spuse ea, sperând că era singura diferență remarcată de partenerul ei.

— Probabil, acceptă el și se întoarse. Gândește-te la afacerea cu Navarro și anunță-mă dacă ajungi la vreo concluzie.

Caris închise ușa în urma lui Harrison. Când se întoarse, erau murau. Fusesse cât pe-acel! Se apropie de oglindă. Dacă asta făcea dragostea dintr-o femeie, putea brevela descoperirea și făcea avere.



ALEX INTRĂ ÎN SUFRAGERIE, adulmecând uimii lui vechi.

— Știam eu de ce te-am angajat ca valet, John, răsă el, bătându-și prietenul pe umăr.

— M-ai angajat pentru că eram liber, zise Alex, dintr-un ton de ironie.

— Mergă bine până acum, zâmbi Alex, gârlă dintr-un ton de ironie.

— Mă bucur, spuse John, punând pe masă un platou.

— Mă ajută să-mi păstrez personalitatea, zise Alex, bătându-și prietenul pe umăr.

— Ce e? spuse Alex, observându-l pe John privind-l atent.

— Ce-mi ascunzi?

— Nimic, de ce? întrebă Alex, care nu avea de gând să i se destăinose prietenului său.

— Pari prea fericit.

— Cum poate un om să pară prea fericit? răsă Alex, bătându-și prietenul pe umăr.

— Sper, răspunse Alex, mușcând cu poftă dintr-o clătură.

— Nu încă.

— Dacă asta e tot, domnule, mă retrag, spuse John cu un impenetrabil accent britanic. Imediat îl văzu pe Caris.

— Mi-ai lipsit, îi spuse el apropiindu-se.

— Total e-n regulă, Caris?

— Desigur! De ce întreb? Spuse el cu un ton în lăzărare, evitându-l privirea.

— Nu arăți prea bine, se încruntă el. E în legătură cu noaptea trecută, nu-i așa?

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

— Nu cu oameni în preajmă, preciză el. Acum suntem singuri. Caris.

- Kate? bombăni Michael. Kate habar n-are de nimic!

— Scuzați-ne, vă rog! izbucni Alex și, sărind de pe scaun, îl prînse pe Michael de braț și îl duriță spre ușa din dos.

- Dă-mi drumul! se smuci acesta.

- Ce naiba crezi că faci? zise Alex amenințător, după ce închise ușa în spatele lui. De ce făcusem așa scene în fața lui Carls și a lui Harrison?

— Te rog! exclamă Michael, privind în tavan. Nu încerca să-mi spui că-ți pasă de ce ar putea spune ei. L-ai putea da gata pe Harrison cât al zice pește. Și știu că te-ai culcat deja cu femeia aia.

— Poftim? sări Alex, prinzându-și iar fratele de braț. De unde ai mai scos-o și pe asta?

— Uite ce e.. Nu sunt nici orb, nici prost. E suficient să te uiti la ea. Arată a femeie care se ştie iubită. Nu e nevoie de geniu ca să-ţi imaginezi cine a făcut-o să arate astfel

— Indiferent ce crezi, Michael, nu e treaba ta! I-o tale Alex, gândindu-se că, dacă lucrurile erau atât de evidente, nu era de mirare că ea era îngrijorată în privința carierei.

Michael ieși val-vârtel din cameră, trântind ușa. Alex reser ușa de la intrare și se uită la ușa închisă. Căpșorul era în fața lui în farfurie. Alex simți că era foarte stânjenită.

În regulă, zise Alex, punând șervetul pe masă și ridicându-se în epoca negrească de viață. Nu mai putea să reziste în fața ei și zise de ceastă, se întoarse și, în grabă, conștient de privirile celor doi.

Carls se învățea prin cameră, uitându-se când la ocean, când la casă. Le putea face un surprizec patruzeci și opt. Putea de-așprizec mirare era isteplata să te te uita la se Alex, ca și cum nimic nu s-ar fi întâmplat. Simțea o nevoie nebună să aprindă o țigară.

„O să fie bine”, își spuse ea. „Concentrează-te asupra chestiunilor legale. Probaure-ți să câștigi. Nu te concentra asupra amintirilor legate de Alex. Nu te gândești la asta!”

Cineva ciocăni în ușă, făcând-o să tresară. Nu era gata să discute cu nimeni, cu atât mai puțin cu Alex. Dar în ușă era Michael.

— Trebuie să-ți vorbesc.

- Uite ce e, nu cred că e o idee prea bună. Eu...

— Știu totul despre tine și Alex

— Ce vrei, Michael? întrebă ea.

— Nu te îngrijora, râse el. Nu am de gând să te şantajez.  
Nu vreau decât să îţi vorbesc

Nu vreau decât să trăiesc bine  
Spania mîla ca în răsărit și protecția brațelor  
pe pînă la vîră repăși ea

pe picu' lui. Vreau să repartizez  
— că crez că că crez. Vreau să a grupă ca afa  
cerea asta să nu fie încheiat.

— De ce?

— Are vreo importanță? Vă ajuți sau nu, asta e tot.

Se spune că interpretarea este

*E-mail:* [maria.felipe@univ.br](mailto:maria.felipe@univ.br)

Dis. der meiste, s. 1. cl. Michael, sprise so, des  
emzand und

Na este preluar cu casa sa din dorul de verba?

În fața ei, în cele din urmă, se afla un bărbat care, în ciuda faptului că era un om de știință, nu se simțea în siguranță în fața ei. El se simțea ca un copil în fața ei. El se simțea ca un copil în fața ei.

la sa sacra, is spate cupot fce multu ham apuſin  
du mo nepu el si ha o gupia de m sa at

It is spurious correlation.

Poate că m-am înscris în primărie, dar nu e din  
căp, deamăgă! Totuși știți că nu s-a putut face  
pentru că el nu cerea să rez. Ușă înmărmurată  
nu are domniștea legă, și eu care pe care făceam să  
dintre toți, măcar tu știi așa.

dintre toți, macar tu știi asta.  
 Ce vrei să spui cu „dintre toți”? întrebă ea, intuind că  
 Mădăl era gelos de om care apăsese mai mult laptă decât  
 câștigul.

De ce nu-mi spui tu mie, „Regină de gheață”? Zâmbi  
el, nu vânt facă din să te eșuare. Auzul pe rețetă pe care o  
ajungese cu fața lui...

Unk vrei să ajungi Michael? nimeni c-a călăt sim-  
tând ei spre deosebire de Alex, când i punea în fața ganat rile

Na vreau sa vad acesti oameni încheiați

De ce nu?

De ce nu?  
Poate că vrea să mă afirm, zâmbl el sfidător. Știi ce  
se spune, căris în dragoste și în afaceri toate metodele sunt  
bune.

Căns simți un nod în gât. În trecut ai fi fost de acord cu el, acum nu mai era la fel de sigură.

Si pentru că nu vrei ca afacerea să se încheie, înlăcrimie s-o sabotezi?

— Doar să nu-mi bagi bețe în roate, ca să o împiedic eu.

Ce naiba f... spus?

O so-fac eu în locul tău. Harrison a fost un loz neces-  
gător pentru voi. E clar că dacă afacerea s-ar negocia nu-  
ma, între ei și Alex s-ar alege pratul de ea. Chiar și cu tine  
aici, există riscul ca Harrison să strice totul. Răspunderea  
aparține. Or, dacă Harrison pierde piecăt de a firma și par-  
ticipatul tău e asigurat.

— Dacă negocierile dintre Alex și Harrison nu au sorti de  
izbândă, de ce nu scapi de mine. Michael? întreabă ea, dan-  
dă-i o plată, dar nu înțelegând ce căuta el acolo.

— Pentru că te place, Carol.

— Mă plăci? Te rog, Michael, fără favoruri.

— Încerc doar să te ajut, Carol, zise el furios, amând  
guma de mestecat în gură pe deplin. Nu poți plăti un  
cu o altă mână, deci amu, înca o dată, am o afacere.

A înțeles Michael les alături.

Alex era singur în bibliotecă, cu un palamut mare cu  
whisky în mână.

— Nu arăți prea bine.

Rădă ochii și își vazu sora în prag, cu o mână în mână,  
după dimineața petrecută pe plajă.

— Tu însă arăți mult mai bine ca ascuțit spus, ea,  
dându-i în brațe.

— Datorită ție, încuviință ea. Nu știu de ce am fost atât  
de plăcută, dar excepțional, mulțumesc.

Pe lângă speranța gâtului să înceapă o viață nouă, ea  
spusese lui Michael?

— Nu încă. Sunt lășă, știu, dar cum să-i spun? Am pus  
încă puțin în viața mea și nu pot să-l las. Să-l las? Să-l las?  
Să-l las? Să-l las? Să-l las? Să-l las? Să-l las? Să-l las? Să-l las?

— Kate, o să fie bine. Kate îi repetă el verbul de la seara  
trecură.

— Da, va fi bine, zise ea, privirea ei îndreptată la amintirile  
Carol. Mersi, Alex, zămărește ea. Nu știu ce măsuri faci în afară  
de tine. La randul meu să faci ceva pentru tine?

— Nimic, e-n regulă, răspunse el automat.

— Nu-i adevărat.

— Ba da, Kate, se sili el să rădă. De ce n-ai fi?

— Poti să-mi spui adevărul, Alex. Să-l las în stare să-l  
port, zise ea, iar Alex auzi impresia că îi citea în suflet.

— Kate, nu știu ce...

— John e implicat și el în chestia asta, nu-i așa?

— Opoziție? întreabă ea, căutând să nu se rateze încercarea.

— Nimic pe mine nu s-ar face pe John să se ase de  
teatrul. Nici ghimofonul, nici năsa hăi dor. Nici măcar eu.

Îți aminti de ce alesese ea să se mărite cu Paul și nu cu  
John. Amândoi îi erau serești dragostea. Dar nu mai Paul  
fusesse capabil să îi ofere siguranță financiară a de care Kate  
avea atâtea nevoie.

În schimb John ar părăsi teatrul pentru a ajuta un  
prieten. Ar face-o pentru că îl ajuta pe John. Alex își sga-  
că eu nu te pot ajuta cu nimic?

De fapt, mai putea ajuta Kate. Aștepta să stea în fața  
negocierii.

— Nu sunt avocat, Alex. Nu te-ai putea ajuta de loc, pen-  
tru că nu mă pricep la afaceri.

Nu te silești, Kate. Michael îi dădea în mână și  
spuse el, mândru și mândru, că îi dădea în mână.

— Nu, Alex, zău. N-ai putea să te ajut, repetă ea. De ce  
nu-l iei pe Michael să te susțină?

Kate, în momentul în care susținut stăruia pe  
teatrul, ea nu avea nevoie de o prietenă care să-l  
ajute.

Alex zău zise că privirea ei se îndreptase. Nu ar avea de  
mănușă. N-ai putea decât să-l ajuti. Kate îi dădea în mână și  
asta!

Kate este partener cu John în afacerea ei. Kate  
spuse el, că Kate și sora ei nu erau devenit secolul de  
creșterea și printr-o putere. Creșterea și printr-o putere  
umărul la conducerea companiei.

— Eu? întreabă ea cu jumătate de glas. Nu, n-ai putea  
clătină ea din cap.

Ba poti, spuse el, punându-i mână pe umăr. Ai  
mai puternică decât crezi, Kate.

— De ce toate astea, Alex? se încrunță ea.

— Ce vrei să spui?

Acum o mână, la moartea tatălui nu mă îmbolțea, să  
pun umărul la conducerea companiei. De ce acum?

Avea să am și eu viața mea. Osta el Michael și are  
femeie și petrecerile lui. Tatăl ei pe Thomas și l-ar ținea  
legătura cu John. Avea și eu ceva de făcut să fie nimeni al meu.

Dar de ce nu ceri ajutorul lui Michael? Nu de asta l-ai  
chemat aici?



— Nu l-am chemat eu, se crispă el. Cine ți-a spus-o?  
— Michael.

- Michael

— Sigur că dai exclamă Alex, închizând ochii.

Nu-mi vine să crezi că iar m-a păcalit pu-tin kate. Și  
că până nu de mult te-ai scuturat cu totu' să mă cred

Ce? întrebă Alexu, mi se pare de ve, ementa te nu lui ei

nu-l prea pot suferi, suspină Kate

— Kate!

— Aşa e! Poate fi un adevărat nemernic. Şi mă face să mă simt proastă.

Mă poate face și pe mine să mă simt un prost - kate  
spuse Alex blând, Cred că asta e darul lui.

- Ar putea să dădăm în judecată pe cineva care ne reproșează că nu am făcut nimic pentru a preveni această epidemie?

du-și tâmplile

— Ve să spui că n-ai venit în țară, nu e? Că te-ai  
vraia cam tu n-ai plecat la facultate. De-a ăsta pe tot, dar  
pe el mai mult decât pe noi ceilalți. Sau, cel puțin, atunci  
am început să observ asta, zise Kate.

rupte mai puteau fi relegate

→ Alex?

— Da?

And at first I thought I was in a bad way. I was in a bad way.

Acum, totuși, am rămas singur în lume. Și totuși, nu-i putea spune tot adevărul

— Designer, Kate.

Stai ca treaba putea spune orice si dăsi sa pastrezi secretul, nu-i așa?

Întotdeauna de aproape era ca de adică Alex încerca să pară indiferent, dar nu reuși.

— Da, Kate Stu.

12

CARIS PRIVI MASA DE SEAMON IN PARUL CAREIA AVEAM UN NEGOCIU DE INTERBANDUI SE CADU SE TRANSFORMA IN VIA MARE  
TELEFONUL A STATO FATA IN TATA CUMUL MAFER, PRETACIN A SE CA  
NU I PASI DE CEI CUM VA DE A SE DECATO SE MAFER. DES  
RECEA SA PEI CALMO CARIS MEXNER CA UN VALU IN TRE MUI  
AGLATA DECATO IN ZIUA MAFER REMANINSE LA AGENTIA CARIS MAFER  
IN PERIOD VIZITUL SUB SEMNUL INTERFERA SI AGENTIA IN BARBAT  
PE CARE NU IL PUTEA AVEA

...e sa se deschida si kate aparu in prag. Foarte printrile se  
intorsesera spre ea, ceea ce o facea sa rida, sa foseasca

— Bună ziua, Ion, pare că eți amănunțit, să-ți adă-  
lă, homas a inghițit un gândac.

Stai aici, kate spuse Anna, fiindcă eu semn să se așeze în stănga lui.

În acest moment Michael dar tace văzând privirea pe care le aruncase Alex.

Cred că putem începe, zise Harrison, făcându-l semn lui Caris.

— Evident, nu e decât un plan general, începu ea și, ridicându-se, împărți, celor doi, lăță cele cinci exemplare scoase din servietă.

— Evident, mormai Michael

— Dacă privi pe prima pagină, continuă ea încercând să ignore tonul sarcaste al a. Michael vet găsi det. Luke fi născut a.e. afacerii Harrison, na vrei să continui, tu' între-



— Dar, Alex, gândește-te la bani!

Ce bani? Și cine e Nakashimi? întrebă Kate, uitându-se ba la unul, ba la celălalt.

— Michael vrea să vândă prietenia lui pe plaja corporației Nakashimi, un grup de investiții japonezi care vor dați geografi, lasându-i pe drumuri pe localnicii mei și pe noi.

De ce să faci asta, Alex? Credeam că vei fi bun pentru a le oferi acestor oameni un viitor.

— Exact, spuse Alex.

Și încă o dată, Alex, cu viața Kate, așteptând un răspuns.

— Nakashimi a oferit mai mulți bani.

Michael nu de, interveni Alex, sfidat și privindu-l plin de reproș a lui Alex.

— Michael, spuse Kate, așteptându-l să spună ceva. Nu cred că sunt de acord pentru acest lucru și nu vreau să te ajut.

— Ba ești, Kate, spuse Alex. Ce-ți spune instinctul?

— Instinctul meu spune că nu pot pentru complicitate. Dacă vrei să te implic în acest lucru, trebuie să accepți un profit suficient de mare. Răspunse că după ce a vădit că gândește.

Acel despre care vorbim, zise Alex, obținut profitul meu în urma să compromiți de fapt viața mea. Tu nu poți face asta. Dacă vrei să te implic în acest lucru, trebuie să accepți un profit suficient de mare. Răspunse că după ce a vădit că gândește.

— Avem și noi așa ceva? întrebă Kate, arătând spre contract.

— Da, răspunse Alex. Aici, la pagina nouă, se precizează că zece la sută din necesarul de forță de muncă al statului va fi asigurată de localnici. E prea puțin. Vreau să construiesc statul pentru a oferi locuri de muncă permându-le astfel oamenilor să rămână pe insulă.

Interes, încuviință Kate. Și atunci, de unde începem?

— Hai să începem asta! zise Alex, scuturându-l sertar un leac de țesături albe.

— După cum vezi, suntem destul de generoși, spuse Caris, înapoiindu-i lui Alex contractul revăzut.

Foarte generoși, adevărat, zise Alex zâmbind și după care scrisese în număr pe mingea lui Caris și o napădise.

Nu zise Harrison privindu-l pe un an al lui Caris. Nu avea cum să găsim un prieten atât de mare de încredere. Și dacă nu suntem capabili să știm asta?

— Îi vom instrui, spuse Alex.

Nu putem fi de acord cu asta? zise Harrison împingând foaia înapoi spre Alex.

Atunci nu încheiem afacerea, zise Alex, ridicându-se și privindu-l la Caris.

Și te gândi pe cine să-l întreba Harrison.

— Dacă nu poți să-l întrebi pe Michael, poți să-l întrebi pe Alex. El este cel care a făcut totul.

— Dacă nu poți să-l întrebi pe Alex, poți să-l întrebi pe Michael. El este cel care a făcut totul.

— Dacă nu poți să-l întrebi pe Michael, poți să-l întrebi pe Alex. El este cel care a făcut totul.

— Timpul ne presează, Harrison. Aștept răspunsul după care îl aștept Alex, și după care îl aștept de Kate.

— Dacă nu poți să-l întrebi pe Michael, poți să-l întrebi pe Alex. El este cel care a făcut totul.

— Dacă nu poți să-l întrebi pe Michael, poți să-l întrebi pe Alex. El este cel care a făcut totul.



Cu contractul, ne deschis în față, Alex privea în gol.

— Nu șarjez, Harrison. Am vorbit serios când am spus că nu semnez, decât dacă vei crește cotele.

— Atunci presupun că discuția e încheiată, oftă Harrison teatral.

— Așa cred, spuse Alex, ridicându-se de pe scaun.

— Dar, Alex, totul e negociabil, sugeră Harrison, cu o li-cărare de teamă în ochii cenușii.

— Nu totul, Harrison. Există lucruri mult prea importan-te pentru a le putea negocia, zise Alex.

„Sau pentru a renunța la ele. Am să vin după tine  
Contractul să beneficieze de o binemeritată vacanță la  
Washington, unul dintre orașele lui preferate. Numai că de  
data aceasta nu avea de gând să se înapoieze singur

— Plecăm, Kate, zise el, întorcându-se spre sora lui, care  
rămăsese cu gura căscată

— Gata? Lași totul baltă din cauza unui simplu număr?

— Există lucruri care nu pot face obiectul unui compro-mis, Kate! mai zise el și îi întinse mâna.

— Chiar nu poți să cedezi? Măcar la punctul ăsta? îl în-  
trebă Kate pe Harrison.

— Așa cum a spus Alex, dădu acesta din cap, unele lu-cruri nu pot face obiectul unui compromis.

Alex intuia că Harrison credea că asta făcea parte din joc.

Că nu era decât o nouă etapă a negocierilor. Privi spre  
Caris. Expresia chipului ei îi spuse că era conștientă că totul  
se terminase. De ce nu făcea nimic?

— Harrison, asta nu face parte din tactica de negociere.  
Vorbesc foarte serios, mai încercă Alex.

— Și eu, dădu Harrison din cap.

Alex ieși din cameră, urmat de Kate. Se opri în dormitor  
și își luă costumul de baie, în speranța că răcoarea oceanu-lui îl va destinde. Pierduse, iar locuitorii insulei Navarro  
aveau să plătească pentru asta.

Întorcându-se de pe plajă, fu surprins s-o găsească pe  
Kate în ușa camerei lui.

— Nu-mi vine să cred, spuse ea. Alex, uită-te la mine  
când îți vorbești! zise ea, văzându-l că nu o lua în serios.

Stătea acolo, gata de luptă, cu mâinile propilate pe soldu-rile înguste. Alex se abținu să nu râdă. N-o mai văzuse ast-fel de cincisprezece ani, când ceruse dreptate pentru că  
Michael îl decapitase păpușile Barbie.

— Ți-am spus, Kate. Sunt lucruri care nu pot face obiec-tul unui compromis. Știi că procentul de angajați era ex-trem de important pentru mine. Și atunci, de ce ești așa de  
surprinsă?

— Dar, Alex, banii.

— Ce e cu banii?

— Îi poți prosti pe Michael, Alex, nu și pe mine. Am  
aflat de datoriile tatii.

Nu avea nevoie să o întrebe de unde aflate și nici nu îl  
putea condamna pe John pentru că o pusese la curent. Un  
bărbat îndrăgostit face lucruri prostești. O știa prea bine.

— În clipa în care testamentul e validat, toată lumea va  
afla de ele, zise ea, coborând glasul.

— Și ai prefera să vând insula, pentru a rămâne bogati?  
întrebă el, aruncând prosopul pe jos.

— Nu, sigur că nu! Dar poate cel de la Nakashimi ar fi  
dispuși să facă niste compromisuri.

— Ai vorbit cu Michael despre asta? întrebă el plin de  
amărăciune.

— Nu e cinstit! Am făcut doar ce am crezut că e mai bine  
pentru noi toți.

— Ce-ai făcut, Kate? întrebă Alex îngrijorat. Orice-ar fi,  
spune-mi! o prinse el de umeri.

— Spune-mi adevărul, Alex! O iubești?

Da

— Ești fericit, Alex? îl interogă ea.

— Fericit?

— Cu ea? Da, cred că ești, spuse, văzându-l zâmbind.  
— Mă? Alex, dar farn dat votul meu lui Michael. A pusat  
Harrison să ncl ex alcerenca Nakashima. As da orice să r  
repar greșea. Mi a spus că Thomas și cu mine am ran an  
fără lui. Dar și ar trebui să ma întreca. A Pa d. Parca aat de  
convingător. zise Kate cu un glas pierdut.

— Întotdeauna pare astfel, murmură Alex și începu să  
caute ceva n dulap.

— Ce faci?

— Rezolv eu asta, zise el, scoțând cel mai prezent  
costum pe care îl avea. Dacă vrei să mra cu, ocupă te de  
Harrison. Orice ar fi. Dar te să plece. Mai res pe Caris  
Am nevoie să știu ca a ar so lisi să plece.

— Dar de ce să vrea Caris să plece? întrebă Kate. Cre  
dam că e îndrăgștită de tuc. Nu e iubesc? se pti, va  
zincu a daterca de pe chip. Doamne, Alex! Cum poate să  
făce iubesc?

— Cred că mă iubeste, zise el în timp ce se ambrici. Dar  
nu șd mra scum. Ne pot vrm de tuc. Mi face fer  
cit și stă cu ea ca o tucă în suflet. Dar e a năbu de  
incapacitate.

— Crezi că ea o să ne placă? sună glosa. întrebator al lui  
Kate.

— Cum să nu te iubească Kate? spuse el, sarutand-o pe  
obraz. Fără nesc.

— Chiar ești fericit, Alex? întrebă Kate, luându-l în brațe.  
Tea garat că a va scumba asta vrm?

— Nu mă pot gândi la altceva, zâmbi el. Mă întor  
repece.

— Minte, zise Caris, privindu-l țintă pe Harrison, Je  
parca ar mra arele minute avea să a hotărască destinul.

— Despre cine vorbești? se ncurantă Harrison.

— Michael. Mi te. De ce ne-ara uta. întreba ea. Ai spus-o  
tu însuși. Nu putem avea încredere în nra una dintre ei.

— Tu ai făcut ancheta, Caris, zise Harrison, jucându se  
cu cravata. Zi-mi ce crezi că ar trebui să facem.

— Cred că ar trebui să l crez pe Alex când spune că nu  
va face nici un compromis, zise ea, căutandu și cuvintele.

Am aflat că nu sarjează niciodată. Și se ține întotdeauna de  
cuvânt.

— Am greșit, nu-i așa? păli Harrison.

— Cât era de vulnerabil!

— Nu te îngri ora. Harrison. Sunt sigura că putem aran  
p ota. Dacă resone r propinerea și adugăm o parte din  
punctele a care ține Alex sunt siguri că va semna.

— Înseamnă că n-o să ne phicim nra asă? zâmbi ei  
p n fortat. Când o capie a contractului.

— Să sperăm că nu va fi alomul lucru pe care i fac pen  
tru Harrison. Harrison. Joffrey și Peters, gandi că ar. concen  
trându-se asupra actelor.

Michael nu detine majoritatea voturilor la Nivaro  
Investments. Zise Alex să se ore ma sarzta m birsarle din  
Harrison ale companie Nakashima. Majoritatea voturi or  
imi aparține.

— Nu-l ascultati. Să n Michael i sapărit că Kate și cu  
mine nu-l facem jocul.

— Am nra leu nrahe scrisă din partea lui Kate Nivaro  
prin care mra acordă mra partea de voturi. Zise el, scognd  
b nra din buzunar și privindu și tucă fratele. Tu ce ai  
Michael?

— Cuvântul ei, zise Michael, fixându-și fratele.

— Cuvintele n au valoare în instanță. Ști asta nu?  
Michael dăa mceca să fortezi această afacere. Te adia în  
lta instanței. Si vor castiga mra aduga c. Jupa un n o  
ment de pauză.

— Imi cer scuze pentru mra călură, domnule Nivaro,  
spuse cel mra varstnic dintre japonezi. Nu ne-am oat scama  
că facem afacerea ca ne nu trebu. V am l. rec. nra nra  
sa nu comentat despre această nra înțelegere. zise el, mtrn  
zându-i mâna.

— Trese confirmă Alex. Dand mâna cu japonezul care  
salută și ieși din cameră.

— Mi ai făcut-o din nou nu i așa? îl privi cu manie  
Michael.

— Ce ti-am făcut, Michael? Te-am opnt să comi o trau  
dă? Nu ti ai dat scama că n clapa m care Kate ar fi descop  
rit că ai mintit o ti-ar fi luat votu? Ce ai ti făcut atunci?

— Aș fi putut-o convinge d n nou. spuse Michael. Cu un  
elan oarecum infantil.

— Las-o baltă. Ai făcut o mare greșeală și ai fost prins. Căta, hai să mergem.

— Unde? întrebă Michael, furios. Trăiești la casa ta la școala ta, în lumea ta? Nu cred.

— De asta ai părăsit școala? Pentru că tu am fost acolo înainte de tine? întrebă Alex uluit.

— Nu te privește de ce ai părăsit școala. Așa cum ai te privește nici restul vieții tale. Teoretic Michael.

— Ce vrei, Michael? întrebă Alex, stăndu-se să se astreze calmul.

— Vreau o viață a mea. Fără amestecul tău.

— Dar ce te oprește? Ești liber.

— Tu mă oprești, Alex! mormăi neîncrezător Michael. Întâi pe insulă, apoi la Harvard, acum la Berkusim. De ce naiba nu mă lași în pace?

— Pentru că ești fratele meu și te iubesc. Indiferent ce ai face sau cât de tare te urăsc. Ești în viața mea și vei rămâne cât trăiești.

— Nu suntem nimic unul pentru altul, Alex, izbucni Michael după o clipă de ezitare. Te urăsc și te resping. Auzi. Nimic!

— Nu, Michael. Zise Alex. Ești fratele meu. Și asta înseamnă că nu poți să te dădărești cu mine. Așa că te vei sta lângă mine.

— Nu, Alex, nu suntem nimic. Nici măcar frați.

— Michael, începu el, dar acesta este un fapt. Dacă Alex să ajungă la ușa.

A DOUA ZI, CARIS ÎSI CONECTĂ CALCULATORUL SĂ LUCREZE, DAR FU ÎNTERUPȚĂ DE O BĂTAIE ÎN UȘĂ.

— Într-un moment trea Alex Harrison! Aproape că a terminat contractul.

— Ce contract? se rugă vocea lui Harrison. Michael.

— Harrison a hotărât să răspundă cererilor lui Alex.

— Mă întreb cine oare l-a convins pe Harrison?

— Bună, Caris, Michael, veni salutul lui Harrison.

— Harrison, uite contractul revăzut, pe care mi l-ai cerut. Zise Michael, zădărnindu-și eforturile să nu se uite.

— E un contract bun, dar ești în pericol, zise Michael, făcând mâinile lui Caris să tremure pe hârtiile întinse.

— Ce vrei să spui, Michael? întrebă Harrison.

— Partenera ta e o trădătoare.

— Nu e adevărat! sâri Caris.

— Ești m?

— Când te vei săta cu mine Michael? Te-am convins să ai faci mai multe concesii lui Alex, nu-i așa?

— Am conștientizat că singura cale de a încheia această afacere zise Harrison, săcăt de faptul că trebuia să se justifice.

— Te-au fraierit. Fratele meu șarjează. S-a asociat cu Caris să smulga mai mulți bani de la firma ta. Nu te-ai înțepat de ce n-ai fost Caris la fel de națională ca te obicei?

— Pentru că stilul ăsta de negociere nu merge cu fratele tău, ripostă ea. Alex Navarro nu acceptă să fie luat tare.





satisfacerea poftelor? Nu mai voia să se gândească la asta. Oare cum mai arăta Ma thew? Din aluzii era oare la te de prăpăcit? Speră să poată fi influențată de simțătatea lui. Căci în te el n putea dar vazându se cu receptorul în mână ezită trebuia să se gândească foarte bine și asta avea să i ia câteva zile... Fusesse întotdeauna o ființă logică. „Și unde am a m s.”

Caris luă receptorul. „De data asta, ceea ce fac va veni din mî” O sută mî pe secretara ei. Exageranța Lindei îi spuse că veștile proaste nu ajunseseră încă acolo.

— Nu mai lucrez la *HHJ și P*, o informase Caris, încercând să pară optimistă.

— Tot mi- lăkuii roșii l-au enervat chiar într-atît pe Harrison? întrebă Linda consternată.

— Ceva de genul ăsta. Ți-am urmat sfatul, Linda. M-am purtat corect, nu ca din vâlc.

— Imi pare rău, Caris, suspină Linda. Dar nu pari supărată.

— Da fapt, nici nu sunt. Mă simt liberă. Am decis că a venit momentul să mă mut.

— Era și timpul! exclamă Linda. Mă bucur pentru tine dar să nu te pusei în deservirea de lucru până peste cap. E pericol de izbucniri, Caris.

— Multumesc, Linda. Imi poți face o favoare?

— M-am hotărât să mă mut. Nu mă mai întorc la Washington. Te rog să mi strangi tu lucrurile din birou? Am să te întreb din cînd cînd.

— Mult noroc, Caris.

Puse receptorul în furcă și își dădu drumul la par. De acum încoace Caris Johnson trebuia să se distreze.

— Nu semnez asta.

— De ce nu? întrebă palid Harrison, privindu-l nedumerit pe Alex. Ți-am dat o cerință. Ce mi se cere?

— Caris Johnson.

— Ce?

— Înțeleg că i-ai cerut să-și dea demisia.

Domnișoara Johnson s-a născut în America.

— Ce vrei să spui prin inadecvat? i se adresă Alex furios.

— E inadecvat, rosti Harrison.

— Nu înțeleg, Harrison.

Nu te condamni că ai profitat de ceea ce ți-a oferit cu atîta dăruire, dar pe ea o condamni, Caris e avocat și nu avea ce căuta în patul tău.

Poftim?

— Păi, tu și ea nu ați..., baigai el.

Alex închuse ochii, înțelegând dintr-o dată totul. Michael! Tremura de furie.

— Michael a mințit, Harrison, zise Alex.

— Dacă a mințit, atunci de ce Caris nu a negat?

— Ai fi crezut-o?

— Probabil.

— Probabil că nu, zise Alex. Bănuiesc că tu crezi că dacă e femeie nu poate fi și o bună avocată.

— M-am spus niciodată asta, protestă Harrison.

— Dar ai fi putut. Și aici ai greșit tu. Dacă nu o aduci pe Caris Johnson înapoi, mai spuse Alex îndreptându-se spre ușă, și nu îi asiguri parteneriatul bine meritat la firma voastră, nu încheiem nici o afacere.

— Și dacă nu vrea să se întoarcă? întrebă Harrison cu voce tremurândă.

— Ai face bine să te asiguri că se întoarce, Harrison! izbucni Alex, panicat de gândul că ar putea-o pierde pentru totdeauna. Dacă nu, te vei întoarce la Washington fără a fi semnat contractul, încheie el și ieși trîntind ușa.

— Unde e Michael? se răsti Alex la John.

John rămase, ca niciodată, mut și arătă spre dormitorul lui Michael. Alex deschise cu zgomot ușa de la camera acestuia și rămase în prag, spumegând de furie. Michael sări în sus.

— Nu e vina mea că a plecat!

M-am săturat de amestecul tău în toate și de urzile tale, Michael! strigă Alex, năvălind în cameră și apucându-și fratele de guler. Unul dintre noi pleacă din casa asta și nu sunt eu acela.

— Mă dai afară? păli Michael.

— Nu asta vrei, Michael? întrebă Alex, dându-i drumul. O viață numai a ta, fără mine în preajmă?

— Chiar m-ai izgonit din sânul familiei?

Alex vru să-l pocnească, dar Michael se feri.

— Cum de s-a putut întâmpla una ca asta, Michael? Eram atît de apropiați.

Și eu vreau să terminăm cu asta, Alex, zise Michael.

sincer îndurerat. Nu am vrut decât să fac parte din *Navarro Investments*. Tot ce mi-am dorit a fost o fărâmbă de responsabilitate.

— Și de ce nu mi-ai spus pur și simplu ce vrei?

— Ți-am spus, izbucni din nou furia lui Michael. Cel puțin am vrut. Dar erai întotdeauna atât de călare pe fiecare afacere, încât am crezut că n-am nici o șansă. Și am crezut că orice ating eu se năruie. Uite ce a ieșit din asta, măi zise Michael, privind în pământ.

— Ei, nu e chiar atât de rău.

— Ce tot spui? întrebă Michael, uitându-se uimit la el. Sigur că a ieșit prost. Caris și-a pierdut slujba, eu am pierdut Nakashimi, iar tu ai pierdut afacerea. Ce altceva mai rămânea să meargă prost?

— Harrison și cu mine ne-am înțeles în principiu, iar el mi-a promis că îi va acorda lui Caris parteneriatul pe care îl merită. Mă bucur că am pierdut Nakashimi. Oricum, nu-l voiam.

— Eu îl voiam.

— Chiar îl voiai? Sau nu era decât o cale de-a mă contră?

— Poate că ai dreptate, clătină Michael gânditor din cap.

— O dată înșurat, nu intenționez să-mi mai petrec tot timpul la birou, zise Alex plin de speranță.

— Ai de gând să te însoți cu ea? Credeam că nu e decât o aventură, spuse Michael.

— Dacă ne împăcăm, Michael, o să-l ceri scuze lui Caris pentru toate câte le-a tras din cauza ta. Ce anume i-ai spus? Stai! Nu vreau să știu, îl opri Alex, când Michael deschise gura să vorbească. În starea asta, s-ar putea să fac ceva ce vom regreta amândoi. Te voi întreba mai târziu, după ce mă liniștesc. Poate când voi avea optzeci de ani și voi fi străbunic.

Michael zâmbi timid.

— Michael, promite-mă că, orice s-ar întâmpla, nu vei trece peste capul meu și nu vei încerca să-mi sabotezi afacerile. Suntem frați, continuă Alex, după ce Michael încuviință din cap, și te iubesc. Jur însă că, dacă mai faci una ca asta, te dau afară din companie, din familie și din Texas. Înțeles?

— Da. Îmi pare rău pentru ce s-a întâmplat, zise Michael mai rușinat decât fusese vreodată. Totul a început ca o sim-

plă rivalitate. Încercam să i-o iau înainte fratelui mai mare. La un moment dat, am început să cred că te uram cu adevărat și îmi era greu să-mi amintesc că, de fapt, te iubeam. N-am să te las, Alex, zise Michael, privind-l drept în ochi. Te poți baza pe mine.

— Îmi pare rău că nu ți-am ascultat niciodată părerile, Michael.

— De ce ai fi făcut-o? dădu Michael din umeri. Nu ți-am dat niciodată motivul s-o faci. Dar voi schimba asta. Mă întorc la școală. Poate mă mai acceptă la examenele finale. Și când îmi iau diploma vom putea fi cu adevărat parteneri.

— Bun, îl bătu Alex pe umeri. Trebuie să plec, zise el, uitându-se la ceas. Plec cu Harrison la Washington.

— Cum te pot ajuta? întrebă Michael.

— Roagă-te să mă accepte de bărbat!

— Și dacă n-o face?

— Atunci tu și Kate ați face bine să învățați să lucrați împreună, pentru că veți fi coproprietari și factori de decizie la *Navarro Investments*. Iar eu voi încerca s-o conving pe Caris, oriunde ar fi.



— M-AM ÎNTORS DE UNDE AM PLECAT, își spuse Caris, privind apartamentul în care tocmai se mutase și care se găsea în imediata apropiere a Universității Yale.

Îi era dor de Alex. Părăsise insula Navarro de două săptămâni și citise în Wall Street Journal că Alex și Harrison semnaseră acordul cu numai o zi înainte să se răspândească vestea referitoare la datoriile tatălui lui Alex. Ce noroc pe Alex, obținuse exact ce dorisel într-un fel, și ea, Harrison venise s-o imploră și fusese surprins și jignit că ea refuzase să mai participe la negocierea afacerii Navarro și la parteneriatul de la firmă. Îi spusese că ușa îi va fi oricând deschisă, dar ea nu îi lăsase nici măcar un număr de telefon. Acel capitol al vieții ei era închelat. În plus, nu mai fumase de două săptămâni. Asta era bine.

Cu ochii în lacrimi, luă o cutie. Plânse, despachetând colecția ei de lenjerie intimă. Nu avea cu cine să se bucure de această față a ei. Îi dăruise inima lui Alex. Fiecare voce de bărbat o făcea să viseze că Alex se va întoarce la ea. Să o ceară. „Când terminăm cu afacerea asta, vin după tine”. Dar nu venise. Și nici nu o va face. Caris oftă. Tânjea după dragostea lui.

Exista și o latură bună. Îi plăcea noua ei slujbă. Făcea o echipă grozavă cu Matthew. Se completau reciproc, deși ea tot mai purta tăioare severe, iar el o coadă de cal căruntă, de două ori mai lungă decât în facultate.

Se auzi soneria și Caris se șterse de praf pe blugii cei noi.  
— Cam devreme, Matthew, dar poți intra... Rămase cu gura căscată: în prag era Alex.

— Alex!

— Cine e Matthew? întrebă el, pășind înăuntru.

— Matthew?

— Da, Matthew.

— E noul meu partener. Ce cauți aici?

— Partener? repetă Alex cu un glas grav. Harrison mi-a spus că l-ai respins oferta de-a deveni asociat la firma lor. Și nu l-ai dat nici măcar numărul de telefon, continuă el, privind-o intens. De ce?

— N-am vrut.

— E vorba de parteneriat, Caris! se încruntă el. Harrison mi-a spus că ți-a oferit chiar și un procent mai mare din profit. Nu ți l-a comunicat?

— Ba da. Și totuși, l-am refuzat. Alex, de ce-ai venit? Vrei ceva? Ceai? Cafea?

Caris intră în bucătărie, conștientă că Alex nu făcuse nici o mișcare. Căută orbește prin dulapuri. Nu auzea nici un zgornot. Oare Alex plecase? Fusese oare cu adevărat acolo? Îi auzi scoțându-și haina și râsuflă ușurată.

— Lasă-mă pe mine! Arăți de parcă ai fi gata să ieși. Stai jos!

— Nu vreau să stau jos! exclamă ea, dar se așeză, căci picioarele îi tremurau. Ce cauți aici?

— De ce o repeți întruna? Știi de ce am venit! Am semnat un contract, zise el, punând nesul în cheile imense, primite în dar de la Matthew și Graciela.

— Mă bucur pentru tine, zise ea, neputându-și ascunde amărăciunea din glas.

— Ți-am spus că mă întorc după semnarea contractului. Ți amintești?

— Nu cred.

— De ce? lăsa el baltă cafelele și veni spre ea.

— Chiar trebuie să reluăm toate astea, Alex? întrebă ea, temându-se să se uite prea de aproape în ochii lui. S-a terminat și tu ai câștigat. Nu-ți ajunge?

— N-am câștigat, Caris. Am pierdut totul.

— Dar contractul? făcu ea ochii mari. Harrison mi-a spus că ai obținut tot ce-ai vrut. Suficient ca să plătești datoriile tatălui tău, fără se te atingi de banii companiei.

El îi atinse involuntar coapsa cu mâna, iar ea simți cum începea să i se înfierbânte sângele. Și-ar fi dorit ca el să plece. Dar l-ar fi dorit și lângă ea.

— Am făcut afacerea așa cum am vrut, o fixă el, dar te-am pierdut pe tine. Te iubesc, Caris și vreau să-mi petrec tot restul vieții alături de tine, spuse el, sărutând-o dulci, sorbindu-i lacrimile. Mă mai urăști?

— Dar nu te-am urât niciodată, Alex.

— Dar i-ai spus lui Kate...

— Eram furioasă. Și rănită. Credeam că te-ai folosit de mine. Am spus-o ca să mă lase să plec, înainte de-a mă face de râs.

— Mi-aș fi dorit să nu fi plecat. Atunci, aș fi putut face ceea ce plănuisem, zise el, sărutând-o din nou.

— Adică?

— În clipa în care te-am văzut, Caris, viața mi s-a schimbat, zise el solemn. Am devenit lacom. Lacom să mă bucur de viață, de dragoste, continuă, sărutându-i ceremonios mâna. Caris, vrei să te măriti cu mine?

Caris simți că își pierdea răsuflarea. Era copleșită de emoție, incapabilă să rostească un cuvânt. Îi luă fața în palme și îl sărută îndelung, cu toată dragostea de care era în stare.

— O iau ca pe un răspuns afirmativ, zise Alex și, luând-o în brațe, o acoperi cu sărutări ce o făcură să uite de tot.

Mult mai târziu, se regăsiră pe patul de o singură persoană, sacoul lui Alex servindu-le drept pătură. Nu reușiseră să găsească cearșafurile, așa că acoperiseră patul cu propriile lor haine. Caris își lăsase capul pe pieptul lui Alex, ascultându-i bătăile inimii. El îi mângâia părul.

— Îmi place când îți lași părul așa, murmură el.

— Vrei să spui liber?

— Nu. Răsflrat pe trupul meu, răsă el.

— Deci, unde mergem de aici? zâmbi ea.

— Oriunde vrei tu.

— Ce vrei să spui? Unde vrei tu?

— Cel mai important lucru e că mă lei de bărbat, o sărută el. Restul contează mai puțin.

— Dar insula Navaro? îl privi ea în ochi. Dar familia ta?

— Acum tu ești familia mea, Caris, o sărută el. Ceilalți vor trebui să învețe să-și poarte singuri de grijă. Nici o problemă. A venit și rândul meu să simt că trăiesc.

— Dar te-ai străduit atâta să faci ca stațiunea de pe plajă să devină o realitate. Cum poți renunța la toate?

— Nu renunț, zise el. Mă dau doar la o parte. E momentul să mai pună și alții umărul la problemele insulei. Acum, intenționez să-mi folosesc energia altfel, șopti el, mângâind-o. Te-am căutat o viață întreagă, Caris. Nu am de gând să risc să te pierd, nefiind lângă tine. Ești și vei fi prioritatea numărul unu a vieții mele.

— Și localnicii?

— Are cine să le poarte de grijă, zise Alex. Kate a promis să ajute la întemeierea stațiunii, până ce Michael își ia diploma și poate prelua afacerea. Apoi, în funcție de cum merg lucrurile cu John, Kate se gândește să își încerce norocul ca scenografă. Marea ei pasiune e pictura. Și John, mai zise el, făcându-i cu ochiul.

— John și Kate? De unde se știu?

— Sunt multe lucruri pe care nu le știu, Caris, o sărută el. Am să-ți povestesc despre asta mai târziu.

— Ah! Am o propunere pentru tine, își aminti ea.

— Sună tentant. Trebuie să negociem? întrebă el, strângând-o în brațe.

— Fără negocieri. Mi-ai spus că aș putea găsi de lucru oriunde. Al ceva pentru mine la *Navaro Investments*?

— Asta nu va fi o cale mai scurtă spre o asociere la companie, Caris! Chiar dacă ești nevasta președintelui.

— Alex, parteneriatul nu mai contează pentru mine, zise ea, pecetluindu-i gura cu un sărut. Aș prefera un post în care să pot schimba ceva. Și aș prefera să fiu cu tine.

— Munca la stațiunea de pe insulă va cere eforturi susținute. Și va oferi recompense financiare.

— Am aici toate recompensele pe care mi le-aș fi dorit, zâmbi ea, punându-i mâna pe inimă. Am nevoie de numai câteva săptămâni să-i găsesc lui Matthew un nou partener.

— Nu reușesc să te înțeleg, Caris. Ce te-a făcut să te schimbi?

— Toată viața am luat decizii, făcând apel doar la rațiune. Și uite unde am ajuns! Singură, speriată de propriul meu trup, ostilă ea. Nu, Alex, de data asta gândesc cu inima.

— Câtă vreme e o inimă care mă iubește, sunt fericit, șopti el, strângând-o în brațe.

— Te iubesc, Alex.

— Și eu te iubesc, Caris.



— La naiba! exclamă ea la auzul soneriei.

— Cine e? întrebă Alex.

Fugi la ușă așa cum era, trase cu ochiul prin gaura cheii, apoi sări din nou în pat, lângă Alex și îi șopti.

— În clipa asta, sunt la ușă opt indivizi cu pensule și adeziv pentru tapet, zise Caris, izbucnind în râs.

— Cred că ar fi mai bine să mă îmbrac.

— Pleci? se întristă ea.

— Niciodată, o sărută el. Dar m-aș simți mai bine dacă cei opt mă găsesc îmbrăcat, zise el și îi întinse cămașa.

— Viini! strigă Caris, pentru a-i opri pe băieți să mai sune și, trăgând cămașa pe ea, alergă la ușă. Știu că abia ai ajuns, dar i-am promis lui Matthew că mergem diseară la dans. Vezi tu, am în dulap o rochie roșie, pe care n-am apucat s-o îmbrac până acum și...

Soneria se auzi din nou, așa că Alex o sărută rapid.

— Nu cred că avem timp să discutăm acum despre haine, Caris. Sunt de acord cu orice vrei să faci.

— Orice? întrebă ea, cu gândul la lenjeria pe care credea că nu o va mai vedea nimeni, niciodată.

— Îmbracă-te, Caris! o îmboldi Alex. Înainte să apuc să mă dezbrac din nou.

Ea râse și își trase blugii pe ea.

— Ești gata, Caris? întrebă el, întinzându-i mâna.

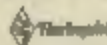
— Gata pentru orice ar fi să fie! zise ea, punându-și mâna în mâna lui.

SPĂRȘIT

*Trăiește clipe  
speciale alături de*



**Harlequin**



*Diana*

OCTOMBRIE 1999

Nr. 6

Alegerea cea mai bună  
de DeAnna Talcott

Jack Contoy, tânăr medic la un spital din Omaha, se întoarce în orașul natal, după o absență de zece ani. Pentru el era orașul în care trăise cea mai frumoasă poveste de dragoste cu iubita lui din liceu, Natalie Worth. În momentul reîntoarcerii, o confundă pe aceasta cu sora ei geamănă, blânda Abbie. Deși iritat și dezamăgit, Jack continuă să se întâlnească cu Abbie, începând să bănuiască profunzimea sentimentelor acestora, mult diferite de ceea ce ar fi putut Natalie să-i ofere vreodată. Fiecare este alături de celălalt atunci când trece prin situații nefericite...